



MALTA

**QORTI TAL-APPELL
(Kompetenza Inferjuri)**

**ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF**

Seduta tad-19 ta' Novembru, 2021

Appell Inferjuri Numru 2/2021 LM

Professur Godfrey Laferla (K.I. nru 452354M)
(l-appellant')

VS.

Jesmond Mizzi Financial Advisors Limited
u l-kjamat in kawża Denis Muscat (K.I. nru 56845M)
(l-appellati')

Il-Qorti,

Preliminari

1. Dan huwa appell magħmul mir-rikorrent **il-Professur Godfrey Laferla (K.I. nru 452354M)** [minn issa 'l quddiem 'l-appellant'], mid-deċiżjoni tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji [minn issa 'l quddiem 'l-Arbitru'] mogħtija fil-15 ta'

Diċembru, 2020, [minn issa 'l quddiem 'id-deċiżjoni appellata'], li permezz tagħha ddeċieda li jiċhad l-ilment tiegħu fil-konfront tas-soċjetà intimata **Jesmond Mizzi Financial Advisors Limited** [minn issa 'l quddiem 'is-soċjetà appellata'] u l-kjamat fil-kawża **Denis Muscat (K.I. nru 56845M)** [minn issa 'l quddiem 'il-kjamat fil-kawża'], u stante li l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni għet miċħuda, ordna sabiex terz mill-ispejjeż jithallsu mis-soċjetà appellata u żewġ terzi mill-appellant.

Fatti

2. Il-fatti tal-każ odjern jirrigwardaw it-telf li allegatament jgħid li sofra l-appellant fil-perjodu bejn is-sena 2010 u s-sena 2017, u ċioé meta huwa kien fada l-ġestjoni tal-portafoll tiegħu konsistenti f'diversi prodotti finanzjarji f'idejn is-soċjetà appellata.

Mertu

3. L-appellant ippreżenta lment quddiem l-Arbitru fid-19 ta' Diċembru, 2017 fejn issottometta li huwa kien ġarrab l-imsemmi telf fl-investimenti tiegħu, u li dan it-telf seħħ unikament tort tas-soċjetà appellata minhabba t-traskuraġni, in-nuqqas ta' tħaris tar-regolamenti u l-*policies* relattivi, u n-nuqqas ta' ħila fl-arti u s-sengħa tagħha. Għalhekk huwa talab lill-Arbitru sabiex:

1. *Jiddikjara u jiddeciedi illi s-soċjetà intimata hija unikament responsabbli għat-telf soffert mill-esponenti fil-valur tal-investment tiegħu mal-intimata mis-sena 2010 sa Jannar 2017 kollox kif fuq spjegat.*

2. *Jillikwida dan it-telf fis-somma ta' €800,000 jew kwalunkwe somma verjuri li tigi llikwidata jekk ikun hemm bżonn minn espert finanzjarju li jigi appuntat minn dan il-Bord għal dan il-fini.*
3. *Konsegwentement tikkundanna lis-soċjetà intimata tħallas lill-esponenti s-somma ta' €800,000 danni minnu sofferti kif fuq intqal jew kwalunkwe somma oħra li tista' tigi llikwidata minn dan il-Bord kif mitlub f'paragrafu 2 supra u dana bl-imgħax legali fuq is-somma ta' €800,000 jew kull somma oħra verjuri mid-data ta' meta l-esponenti sofra t-telf fuq kull somma investita mas-soċjetà intimata mid-data ta' meta dan il-Bord jiddikjara illi l-intimata mxiet b'mod irresponsabbli, b'nuqqas ta' tħaris tar-regolament u b'nuqqas ta' ħila fil-professjoni tagħha, minn dakinhar sad-data tal-pagament/i effettiv/a.*

Bl-ispejjez kontra s-soċjetà intimata u bl-ingunzjoni tal-istess għas-subizzjoni u b'rizerva għal kull dritt spettanti lill-esponenti kontra s-soċjetà intimata għal dawk l-investimenti li sal-lum, billi għadhom ma' jistgħux jissarfju jew jiġu llikwidati kif fuq imsemmi."

4. Is-soċjetà appellata wiegħbet fit-8 ta' Jannar, 2018 billi eċċepiet is-segweni: (i) it-talbiet huma preskritti *in toto* jew *in parte*; (ii) it-talbiet huma infondati fil-fatt u fid-dritt; (iii) l-appellant irrinunzja għal kwalunkwe lment li huwa seta' kellu fil-konfront tagħha; u (iv) l-appellant naqas li jiminimizza d-danni u għalhekk għandu jbati huwa stess kwalunkwe nuqqas li jista' jiġi deċiż.

Id-deċiżjoni appellata

5. L-Arbitru għamel is-segweni konsiderazzjonijiet sabiex wasal għad-deċiżjoni appellata:

"Jikkonsidra:

Eċċezzjoni dwar preskrizzjoni

Fir-risposta tiegħu, il-provditur tas-servizz issottometta li t-talbiet tal-ilmentatur 'huma preskritti, in toto jew in parte'. (fn. 30 a fol. 26)

L-Arbitru jinnota li din l-eċċezzjoni hija waħda fiergħa għal diversi raġunijiet legali. Qabel xejn, meta tingħata eċċezzjoni dwar preskrizzjoni, trid tissemma l-parti tal-liġi li fuqha tkun imsejsa l-eċċezzjoni. U l-liġi trid tiġi indikata b'mod speċifiku u preċiż. F'dan il-każ, dan ma sarx u, għalhekk, l-Arbitru ma jistax jifhem kif eċċezzjoni bħal din tista' tirnexxi.

Barra minn hekk, din l-eċċezzjoni ingħatat fir-risposta ippreżentata fl-Uffiċċju tal-Arbitru fit-8 ta' Jannar 2018 u, għalhekk, kienu diġà daħlu fis-seħħ l-emendi dwar preskrizzjoni fil-Kodiċi Ċivili speċifikament l-Art. 2160 fejn giet stabbilita kif trid tiġi ppruvata l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni, liema proċedura l-provditur tas-servizz ma segwiex u, għalhekk, ma jistax jibbenefika mill-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni.

Iżjed minn hekk, ma ngābet l-ebda prova biex tiġi sostnuta din l-eċċezzjoni li lanqas biss saret l-icken referenza għaliha matul il-proċess kollu. Għal dawn ir-raġunijiet, l-Arbitru qed jiċċhad din l-eċċezzjoni.

L-eċċezzjonijiet l-oħra se jkunu qed jiġu kkunsidrati kollha mill-Arbitru taħt il-mertu tal-każ.

Talba ta' sfilz ta' dokument

Fir-risposta tagħha għall-ilment, JMFA talbet l-isfilz ta' dokument immarkat 'Dok. D' anness mal-formola tal-ilment. (fn. 31 A fol. 16 u (paragrafu 47) A fol. 35) Il-provditur tas-servizz għamel anke rikors f'dan ir-rigward. (fn. 32 A fol. 38)

Id-dokument li ntalab jiġi sfilzat huwa ċirkolari ġenerali datata 7 ta' Awwissu 2017 maħruġa minn bank lokali lill-klijent/i tiegħu u, għalhekk, ma jinvolvi l-ilment in kwistjoni. L-Arbitru jinnota li t-talba ta' sfilz saret għaliex skont il-provditur tas-servizz hemm il-biża' li dan id-dokument 'għie introdott biss biex ir-rikorrent jittenta jinfluwenza b'mod ingust lill-Arbitru'. (fn. 33 Ibid.)

Fuq nota ġenerali, l-Arbitru jikkumenta li d-dokumenti li jiġu sottomessi matul każ jittieħdu in konsiderazzjoni fl-evalwazzjoni tal-każ rispettiv fejn, fost affarijiet oħra, titqies ir-relevanza ta' kull dokument fis-sitwazzjoni u ċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ.

L-Arbitru huwa ben konxju tal-kuntest tad-dokument immarkat 'Dok. D' u x'relevanza jew le dan għandu fil-każ li qiegħed jiġi ittrattat u, għalhekk, huwa meqjus li m'hemmx lok li dan jista' b'xi mod jinfluwenza lill-Arbitru fid-deċiżjoni tiegħu. Fiċ-ċirkostanzi u għar-raġunijiet imsemmija, l-Arbitru ma jqisx li hemm xi ħtieġa jew raġuni sostanzjalment valida u neċessarja li d-dokument in kwistjoni jiġi sfilzat u, għalhekk, it-talba ta' sfilz tad-dokument imsemmi qed tiġi wkoll miċċhuda.

Fil-Mertu

L-Arbitru jrid jiddeċiedi dan il-każ skont dak li, fil-fehma tiegħu, huwa ekwu, ġust u raġonevoli fiċ-ċirkostanzi partikolari u merti sostantivi tal-każ. (fn. 34 Kap. 555, Art. 19(3)(b))

In-natura ta' servizzi ta' investimenti pprovduti lill-ilmentatur u l-perijodu li matulu kien hemm relazzjoni bejn il-partijiet

L-ilmentatur beda juża s-servizzi ta' JMFA mis-sena 2004 'l quddiem. (fn. 35 A fol. 215 u 309) Qabel ir-relazzjoni tiegħu ma' JMFA, huwa kien diġà jinvesti ma' provditur ieħor ta' servizzi ta' investment, Charts Investment Management Service Ltd ('Charts') li ġie riferut f'dan il-każ bħala 'Charts'. (fn. 36 A fol. 227 u 882).

Hekk kif joħroġ matul il-proċeduri ta' dan il-każ, ir-relazzjoni ta' bejn il-provditur tas-servizz u l-ilmentatur kienet għall-bidu tinvolvi biss investimenti magħmula fuq bażi ta' execution only. (fn. 37 A fol. 309)

Skont l-'account opening form' ta' JMFA datata 13 ta' Marzu 2004, ffirmata miż-żewġt partijiet, (fn. 38 A fol. 343) hemm, fil-fatt, stipulat li:

'Client is an execution only client and execution instructions are given by client'. (fn. 39 Ibid.)

*Fis-sena 2010, l-ilmentatur u JMFA daħlu f'arranġament ta' natura differenti li jinvolvi **l-immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali**. Dan l-arranġament datat 31 ta' Awwissu 2010, li huwa wkoll iffirmit miż-żewġ partijiet, (fn. 40 A fol. 42) huwa ntitolat 'Investment Services Agreement', 'Provision of Portfolio Management Services'.*

Hekk kif stipulat fi klawsola tnejn intitolata 'The Services', tat-termini u l-kondizzjonijiet ta' dan l-arranġament, is-servizz offrut taħt dan l-arranġament jinvolvi li: 'The Company shall manage in its own discretion the instruments of the Client listed in schedule 1'.

Schedule 1 tal-istess arranġament issemmi 'bonds' bħala 'Instruments' u tagħmel referenza għal 'valuation statement of holdings' datat 31/08/2010. (fn. 41 A fol. 43)

Fis-sena 2015, l-ilmentatur u JMFA reġgħu daħlu f'arranġament ieħor simili li jinvolvi immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali. Dan l-arranġament datat 16 ta' Settembru 2015 u ffirmat miż-żewġ partijiet, jinkludi termini u kondizzjonijiet sostanzjalment simili għall-arranġament datat 31 ta' Awwissu 2010. (fn. 42 A fol. 50) Min-naħa ta' strumenti ta' investimenti, dan l-arranġament jagħmel ukoll referenza għal bonds u għal 'valuation of assets dated 16/09/2015'. (fn. 43 A fol. 51)

L-arrangament ta' immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali jidher li baqa' fis-seħħ sa Diċembru 2016. Permezz ta' notifika datata 1 ta' Diċembru 2016, JMFA infurmat lill-ilmentatur li mhux ser tibqa' tipprovdi s-servizz tal-immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali għal dawk li l-portafoll tagħhom huwa biss magħmul minn 'direct high yield bonds'.

Fl-istess notifika, JMFA offriet ċertu għażliet oħra minflok, bħall-għażla ta' immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali b'diversifikazzjoni f'bond funds li jinvestu primarjament ġewwa 'High yield bonds', jew li wieħed iżomm 'all holdings with the company on an execution only basis or on an advisory basis rather than on a discretionary management basis'. (fn. 44 A fol. 195)

F'email datata 27 ta' Diċembru 2016, mibgħuta mill-ilmentatur lil JMFA, l-ilmentatur talab li 'with immediate effect all the bonds held in my mother's, the heirs LaFerla, and in my name are on an execution only basis. This request is to remain in vigore until all this matter has been sorted out'. (fn. 45 A fol. 201/256)

JMFA bagħat risposta b'email lill-ilmentatur datata 28 ta' Diċembru 2016, fejn fosthom, John Catania bħala uffiċjal ta' JMFA, kiteb lil-ilmentatur li:

'We note your notice to terminate the current agreement of discretionary portfolio management between us with immediate effect as indicated in your email of the 27th December 2016, and to change your holdings on to an execution only basis'.

Fl-istess email l-ilmentatur intalab biex imur l-uffiċċju tal-provditur tas-servizz biex jiffirma xi dokumenti rilevanti relatati ma' istruzzjonijiet fuq execution only basis, (fn. 46 A fol. 257) u ġie spjegat lilu li:

'In the meantime the investments held in your name as at 27 December 2017 will continue to be held in your name but no dealings will be carried out until the paperwork is in order'. (fn. 47 Ibid.)

Il-provditur tas-servizz informa wkoll lill-ilmentatur fl-istess email li:

'We kindly also request you to make alternate arrangements to have your holdings transferred elsewhere within sixty days from date hereof'. (fn. 48 Ibid.)

Hekk kif imnizzel fl-affidavit ta' John Catania, l-ilmentatur 'Fit-12 ta' Jannar 2017 iffirma ftehim ġdid ma' JMFA għal execution only ...', (fn. 49 A fol. 322) liema ftehim ġie pprezentat mal-istess affidavit. (fn. 50 'Dok. JC34' mal-affidavit ta' John Catania – A fol. 464)

F'ittra datata 8 ta' Frar 2017, l-ilmentatur talab lil JMFA jittrasferi l-portafoll u l-holdings kollha tiegħu ta' investimenti lill-provditur tas-servizz ġdid tiegħu (fn. 51 A

fol. 202) u f'ittra datata 22 ta' Frar 2017, JMFA ikkonferma li l-proċess ta' dan it-transferiment kien beda. (fn. 52 A fol. 272).

Wieħed jinnota wkoll li matul il-perijodu tal-arranġament ta' immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali, jiġifieri bejn Awwissu 2010 u Diċembru 2016, kien hemm ukoll xi tranżazzjonijiet mill-ilmentatur li saru mal-provditur tas-servizz fuq bażi ta' execution only. Dan hekk kif ġie kkonfermat minn John Catania fis-seduta tad-29 ta' Jannar 2019, fejn qal li:

'b'referenza għal Dok CNP3 għall-MGS 7.8%, qed niġi mistoqsi, għaladarba s-servizz kien Discretionary għalfejn kellna bżonn l-Order Forms, ngħid li meta l-Profess Laferla kien ikun irid jixtri MGS fi Stocks tal-Gvern, normalment, kien jiġi hu personalment u kien jixtri biss a bażi ta' Execution Only', (fn. 53A fol. 988 – Dok. CNP 3 jagħmel referenza għal-bejgħ ta' MGS 7.8% fl-14/08/2012 (A fol. 940).

Kif ukoll fis-seduta tal-20 ta' Frar 2019, fejn John Catania qal li:

'fil-kaz tal-Profess Laferla, bonds tal-Venezuela li ma ridniex nidhlu fihom, il-Profess Laferla għamilhom Execution Only'. (fn. 54 A fol. 1012)

Il-perijodu ta' servizz li fuqu qiegħed isir l-ilment

L-ilment jirrigwarda l-perijodu ta' meta JMFA kienet responsabbli għal investimenti tal-ilmentatur taħt l-arranġament tal-immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali.

Hekk kif stipulat fl-ilment tiegħu, l-ilmentatur talab li jiġi iddikjarat:

'illi s-socjetà intimata hija unikament responsabbli għat-telf soffert mill-esponenti fil-valur tal-investiment tiegħu mal-intimata mis-sena 2010 sa Jannar 2017'. (fn. 55 A fol. 10)

Dan huwa ikkonfermat ukoll fin-nota ta' sottomissjonijiet tal-ilmentatur fejn jintqal li:

's-socjetà intimata tiġi dikjarata li hija unikament responsabbli għat-telf soffert minnu fil-valur tal-investiment tiegħu ma' dik is-socjetà bejn is-sena 2010 sas-sena 2017', (fn. 56 A fol. 1017) kif ukoll id-dikjarazzjoni li:

'It-talbiet tal-esponenti jirrigwardjaw il-perijodu mill-31 ta' Awwissu 2010 'il quddiem fejn is-servizz ma baqax jingħata fuq bażi ta' execution only imma fuq bażi ta' discretionary'. (fn. 57 A fol. 1019)

Il-profil u l-objettivi tal-ilmentatur

Skont l-'account opening form' ta' JMFA datata 13 ta' Marzu 2004 iffirmata mill-uffiċjal tal-kumpanija u mill-ilmentatur rigward is-servizz fuq bażi ta' execution only,

(fn. 58 A fol. 338 343) l-ilmentatur huwa indikat li kellu l-attitudni tiegħu għal riskju bħala waħda għolja. (fn. 59 A fol. 340)

Il-parti intitolata 'Attitude to Risk' f'Section A ta' din il-formola kienet fil-fatt indikata bħala 'High Risk'. Fl-istess formola, l-'Investment Policy' għall-ilmentatur hija indikata bħala waħda ta' 'Capital Growth'. (fn. 60 Ibid.)

Hekk kif diġà ssemma, l-partijiet daħlu f'arranġament ta' immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali mill-aħħar ta' Awwissu 2010 'l quddiem. Matul il-proċediment tal-każ ġew ippreżentati żewġ dokumenti ntitolati 'Investment Services Agreement, Provision of Portfolio Management Services' wieħed datat 31 ta' Awwissu 2010, (fn. 61 A fol. 39) u ieħor datat 16 ta' Settembru 2015, (fn. 62 A fol. 47) liema arranġamenti kienu t-tnejn iffirmati miż-żewġ partijiet (fn. 63 A fol. 42 u 50) u kienu jorbtu l-partijiet skont it-termini u l-kondizzjonijiet speċifikati fl-istess dokumenti.

Dawn id-dokumenti fil-fatt jinkludu 'Standard Terms of Business Portfolio Management Services' fost dettalji oħra. Apparti l-klassifikazzjoni tal-ilmentatur bħala 'retail', id-dokumenti rispettivi jinkludu diversi skedi annessi mal-istess dokumenti fejn fosthom huma speċifikati l-objettivi tal-investment.

L-iskedi annessi mal-arranġament ta' immaniġġjar tal-portafoll, jirrigwardaw l-istrumenti ta' investment immarkati bħala 'Schedule 1', il-kriterji tal-investment immarkati bħala 'Schedule 2', il-ħlasijiet dovuti lill-provditur tas-servizz immarkati bħala 'Schedule 3', investimenti ta' riskju iżjed ogħli mmarkati bħala 'Schedule 4', dettalji dwar 'risk factors' immarkati bħala 'Schedule 5' u, fil-każ tal-arranġament datat 31 ta' Awwissu 2010, kien hemm skeda oħra indikata bħala 'Mandate Form' immarkata bħala 'Schedule 6'. (fn. 64 A fol. 43-46 u a fol. 51-53)

Skont l-arranġament ta' immaniġġjar tal-portafoll datat 31 ta' Awwissu 2010, l-istrumenti ta' investment li kienu indikati fl-ewwel skeda kienu 'Bonds' apparti r-referenza għal 'As per attached valuation statement of holdings dated 31/08/2010'. (fn. 65 A fol. 43)

Fit-tieni skeda tal-istess dokument intitolata 'Investment Criteria', din l-iskeda tispeċifika fosthom li:

'The investment objective of the Customer is to maximise total return subject to providing a high level of income relative to bonds issued in the High Yield bond market which are denominated in any currency'. (fn. 66 Ibid.)

L-istess tieni skeda telabora iżjed fuq l-investment policy li ser tiġi adottata fejn hemm deskritt li:

'It will be the policy of the Company to invest a majority of the assets within the Customer's portfolio in debt securities and loans, so as to achieve the investment objectives. Investments will be made in debt securities and loans of corporate issuers and borrowers in both developed and emerging markets. The Company may also invest in national and local government debt in developed as well as in emerging markets depending on the attractiveness and accessibility of each market ... The Company may invest, without limitation, in debt securities which are sub-investment grade, investment grade or unrated ...'. (fn. 67 *Ibid.*)

Skeda 4, intitolata 'Higher Risk Investments' fejn hemm fosthom dikjarazzjoni fl-aħħar tas-sezzjoni li tgħid:

'I/We understand that high risk instruments include warrants, options, futures and rights under contracts for differences, but may well include other instruments', hija ngassata. (fn. 68 A fol. 44)

Skont l-arrangament ta' immaniġġjar tal-portafoll datat 16 ta' Settembru 2015, l-istrumenti ta' investiment fl-ewwel skeda baqgħu indikati bħala 'Bonds' u saret referenza din id-darba għal 'Valuation of assets dated 16/09/2015'. (fn. 69 A fol. 51)

Fit-tieni skeda tal-istess dokument intitolata 'Investment Criteria', din baqgħet essenzjalment l-istess għajr li l-istess investment objective, hekk kif imniżżel fl-arrangament tal-31 t'Awwissu 2010, ġie speċifikat li ser ikun 'through direct bonds and Collective Investment Schemes'. (fn. 70 A fol. 51)

Il-paragrafu ta' din is-sezzjoni li inbidel kien jispeċifika dan li ġej:

'The investment objective of the Customer is to maximise total return subject to providing a high level of income relative to bonds issued in the High Yield bond market through direct bonds and Collective Investment Schemes which are denominated in any currency.' (fn. 71 *Ibid*)

Skeda 4 tal-arrangament ta' immanġġjar tal-portafoll datat 16 ta' Settembru 2015, ma ġietx kompluta. (fn. 72 A fol. 52)

Apparti d-dokumenti msemmija matul il-proċeduri tal-każ, ġie pprezentat ukoll 'Retail Advisory Client - Account Opening Form', datata 16 ta' Settembru 2015. (fn. 73 A fol. 54) F'din il-formola hemm immarkat li l-attitudni ġenerali tal-ilmentatur għal riskju hija ta' 'Medium Risk' u 'High Risk (Aggressive)'. Fl-istess formola, l-investment policy hija mnizżla bħala 'Income from Investments' u 'Capital Growth'. (fn. 74 A fol. 56)

Wara t-terminazzjoni tal-arrangament tal-immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali ġiet kompluta account opening form għal 'Retail Execution Only/Non-Advisory Client' fit-12 ta' Jannar 2017. (fn. 75 A fol. 464)

F'din il-formola l-attitudni ġenerali tal-ilmentatur għal riskju kienet indikata bħala 'High Risk (Aggressive)' filwaqt li l-Investment Policy hija ndikata bħala waħda ta' 'Income from Investments'. (fn. 76 A fol. 465) L-istess formola hija ffirmata miż-żewġ partijiet u datata 13 ta' Jannar 2017. (fn. 77 A fol. 467).

Deskrizzjoni ġenerali tal-investimenti tal-ilmentatur, daqs tal-portafoll u tranżazzjonijiet

Matul il-każ ġew ipprezentati diversi valuation statements, kemm fil-perijodu meta l-ilmentatur kien jinvesti flusu fuq bażi ta' execution only, u anke matul il-perijodu meta l-ilmentatur daħal f'arranġament tal-immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali.

*a) Harsa lejn il-portafoll fi żmien meta kien **execution only** jew mhux fuq bażi ta' immaniġġjar diskrezzjonali*

Waqgħat is-seduta tat-18 ta' Settembru 2018, fost affarijiet oħra, l-ilmentatur spjega li huwa kien jaf lil Denis Muscat sa mill-1991, u kien tah xi flus biex jinvestihomlu fejn iddikjara li:

'Tajtu xi flus biex jinvestili ma' Charts. Imbagħad, meta mar mal-JMFS tajtu l-flus biex jinvestihomli. Għidtlu f'għandhom biex jinvestuhom kif jinvestu tiegħek u ta' haddiehor'. (fn. 78 A fol. 882)

Il-'portfolio valuation as at 30/6/2007' maħruġ minn Charts Investment Management Service Ltd ('Charts'), ipprezentata mal-affidavit tal-ilmentatur, tindika li f'din id-data l-ilmentatur kellu portafoll ta' diversi securities. Dan il-portafoll kellu valur ta' STG827,869 u kien magħmul minn madwar 40 securities li kienu jinkludu investimenti ġewwa swieq emergenti bħat-Turkija, il-Venezuela, l-Argentina kif ukoll investimenti mhux tradizzjonali bħal investment ġewwa d-Dominican Republic u Belize, fost diversi investimenti oħra. (fn. 79 A fol. 227)

Wieħed jinnota li r-rata ta' kupun fuq numru konsiderevoli ta' investimenti kienet waħda għolja li tvarja bejn madwar 8% għal 12%. Din il-valutazzjoni tindika wkoll telf ta' valur fuq xi wħud mill-investimenti fejn it-telf kien 'il fuq minn 20% tal-investment oriġinali bħal, pereżempju, telf ta' 70% fuq investment ta' 45,150 (fn. 80 Mhux ċar jekk hux denominati fil-lira sterlina li kienet il-'currency base' tal-portafoll (A fol. 228), jew hu inkella fil-USD, li kienet il-valuta tal-prezz ta' dan l-investment hekk kif indikat fl-istess valutazzjoni (A fol. 227) li kien sar mill-ilmentatur fis-sena 2005 fl-'Argentina Discount 8.28% 31/12/2033' u telf ta' 65% fuq investment ta' 49,550 (fn. 81 Ibid.) li kien sar mill-ilmentatur fis-sena 2005 fl-'Argentina Discount 7.82% 31/12/2033'.

Ġie pprezentat ukoll 'valuation statement of nominee holdings as at 08-August 2007', liema rendikont kien maħruġ minn JMFA. (fn. 82 A fol. 229) Dan ir-rendikont juri

portafoll ta' investimenti mizmumin fuq il-perijodu fejn it-tranzazzjonijiet ma kinux fuq bażi ta' discretionary portfolio management. F'dan il-perijodu ta' investimenti fuq bażi ta' execution only, il-portafoll ma' JMFA kellu valur ta' €613,205, u kien magħmul minn madwar 20 securities.

Dan il-portafoll kien jinkludi wkoll investimenti ġewwa swieq emergenti bħall-Brazil, kif ukoll espożizzjoni għal investimenti denominati f'valuti eżotiċi oħra bħal Mexican Peso (MXN) u Turkish Lira (TRL). Fid-data tal-valutazzjoni kien hemm investimenti denominati fi Brazilian Real (BRL) għal total ta' BRL 232,122, investimenti denominati f'Mexican Peso ta' MXN666,696 u investiment denominat f'Turkish Lira (TRL) ta' TRL26,972. Wieħed jinnota wkoll li r-rata ta' kupun fuq il-maġġoranza ta' investimenti mnizzlin f'dan ir-rendikont kienet waħda għolja, li tvarja mill-inqas bejn 7.25% sa l-iżjed waħda għolja ta' 16.2%. (fn. 83 Ibid.) Ir-rata għolja fuq dawn l-investimenti tirrifletti r-riskju tal-investiment rispettiv.

Ġie allegat li fil-perijodu meta l-ilmentatur kien jagħmel tranzazzjonijiet fuq bażi ta' execution only, huwa għamel mal-400 tranzazzjoni. Fir-risposta tiegħu JMFA saħaq, fosthom, li 'Matul il-perijodu 2004 u 2010 ir-rikorrenti investa f'119 il-bond differenti u għal dan il-għan għamel 400 tranzazzjoni'. (fn. 84 A fol. 27)

Waqt is-seduta tal-20 ta' Frar 2019, John Catania saħaq li 'Mill-2003 sal-2010 il-klijent ittranzattja 'l fuq minn 400 tranzazzjoni ...'. (fn. 85 A fol. 1010)

*b) #arsa lejn il-portafoll fi żmien meta kien fuq bażi ta' **immaniġġjar diskrezzjonali (discretionary portfolio management)***

Il-komposizzjoni tal-portafoll, hekk kif kienet meta beda l-immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali, jigifieri fil-31 ta' Awwissu 2010, toħroġ mill-'valuation of assets as at date 31 August 2010', li ġiet ippreżentata matul il-każ.

Dan ir-rendikont jindika tlett ishma kif ukoll 25 bond għal valur totali ta' EUR 1,598,588.47 f'denominazzjoni ta' munita USD, EUR u GBP. (fn. 86 A fol. 482) Dan ir-rendikont jindika diversi investimenti ġewwa l-Venezuela (fn. 87 A fol. 482 - Bolivarian Republic of Venezuela 7.75% 13.10.19 b'valur ta' USD81,965; Petroleos De Venezuela 4.9% 28.10.2014 b'valur ta' USD19,846.40; Petroleos De Venezuela 5.125% 28.10.2016 b'valur ta' USD54,590; Petroleos De Venezuela 5.25% 12/04/2017 b'valur ta' USD90,256; Petroleos De Venezuela 5.375% 12/04/2027 b'valur ta' USD130,038.50; Republic of Venezuela 5.75% 26.02.2016 b'valur ta' USD88,869; Republic of Venezuela 6% 09.12.2020 b'valur ta' USD16,635; Republic of Venezuela 7% 01/12/2018 b'valur ta' USD38,212; u Republic of Venezuela 8.5% 08/10/2014 b'valur ta' USD24,787) b'valur globali ta' iżjed minn USD545,000 (ekwivalenti għal iżjed minn EUR400,000 skont ir-rata tal-kambju ta' dak iż-żmien), (fn. 88 Rata ta'

skambju indikata 1.3253 fir-rendikont maħruġ minn JMFA dak iż-żmien – A fol. 483) jiġifieri madwar 25% tal-portafoll kollu. Ir-rendikont juri wkoll diversi investimenti oħra f'corporate bonds b'maġġoranza ta' bonds fejn ir-rata tal-kupun kienet 6% u aktar sal-oġġla rata indikata ta' 9.375%. (fn. 89 A fol. 482-484)

Matul il-proċediment ta' dan il-każ ġew ipprezentati diversi valutazzjonijiet tal-portafoll maħruġin matul is-snin lill-ilmentatur minn JMFA, fosthom, dawn li ġejjin:

- Valuation Statement as at 22/07/2011
- Valuation Statement as at 30/12/2011
- Valuation Statement as at 31/12/2012
- Valuation of Assets as at 15 July 2013
- Valuation of Assets as at 30 June 2014
- Valuation of Assets as at 30 June 2015
- Valuation of Assets as at 31 Dec 2015
- Valuation of Assets as at 31 Dec 2016

Skont dawn il-valutazzjonijiet, l-ilmentatur kellu portafoll b'diversi securities (madwar medja ta' 40-50 strument ta' investiment, l-aktar f'bonds, bil-portafoll jinżel għal anqas minn 30 bond f'Diċembru 2016), li kienu miżmumin taħt nominee ma' JMFA u denominati f'EUR, GBP u USD. F'ċerti perijodi bħal fis-snin 2011, 2014 u 2016, kien hemm investimenti oħra b'valuti oħra bħal Brazilian Real, BRL (fn. 90 A fol. 149 7 163) u anke Turkish Lira, TRY. (fn. 91 A fol. 487)

Il-valur tal-portafoll kien globalment kif ġej:

- EUR1,354,199 skont il-'valuation statement as at 22/07/2011'; (fn. 92 A fol. 148)
- EUR1,301,991 skont il-'valuation statement as at 30/12/2011'; (fn. 93 A fol. 153)
- EUR1,507,741 skont il-'valuation statement as at 31/12/2012'; (fn. 94 A fol. 157)

- *EUR1,308,911 skont il-'valuation of assets' 'as at date 15 July 2013'; (fn. 95 A fol. 160)*
- *EUR1,248,819 skont il-'valuation of assets' 'as at date 30 June 2014'; (fn. 96 A fol. 163)*
- *EUR1,062,725 skont il-'valuation of assets' 'as at date 30 June 2015'; (fn. 97 A fol. 166)*
- *EUR959,131 skont il-'valuation of assets' 'as at date 31 December 2015'; (fn. 98 A fol. 169)*
- *EUR523,584 skont il-'valuation of assets' 'as at date 31 December 2016'. (fn. 99 A fol. 487)*

Il-portafoll tipikament kellu predominanza ta' strumenti ta' investimenti (fn. 100 Kemm fin-numru ta' investimenti) fejn ir-rata ta' kupun kienet 'il fuq minn 7%, tvarja bejn 7% sa madwar 13%. Il-kupun fi strumenti oħra li kienu jagħmlu parti mill-portafoll kien qrib 5% jew inkella mhux indikat fl-isem tal-prodott.

Skont dawn il-valutazzjonijiet joħroġ li matul diversi snin il-portafoll kellu investimenti sostanzjali esposti għal Venezuela permezz ta' diversi strumenti bħal dawk intitolati 'Bolivarian Republic of Venezuela', u/jew 'Petroleos De Venezuela' u 'Republic of Venezuela'. Dan b'ecċezzjoni tal-valutazzjonijiet ta' Diċembru 2012 u Diċembru 2016 fejn m'hemmx indikat dawn l-investimenti, u fil-valutazzjoni ta' Lulju 2013 li tindika espożizzjoni relattivament anqas għall-Venezuela.

Wieħed jinnota li fil-valutazzjoni tal-pożizzjoni tal-portafoll fil-31 ta' Diċembru 2016, il-portafoll kellu kwazi nofs il-valur tiegħu (total ta' €242,220 minn €523,584) esposti għal istrumenti denominati fi Brazilian Real (BRL) u Turkish Lira (TRY). (fn. 101A fol. 486-487 – 'BRL denominated holdings' equivalent to EUR195,393 and 'TRY denominated holdings' equivalent to EUR46,827 skont il-'Valuation of assets as at Date 31 December 2016'.)

Matul is-snin 2011-2015, u anke 2016, kien hemm ukoll investimenti fl-Argentina, bħal strumenti intitolati 'Argentina Var RT' jew/u 'Republic of Argentina', jew/u 'Province of Buenos Aires' jew/u 'Provincia De Buenos Aires'.

Jekk wieħed iħares lejn il-portafoll madwar sena wara li beda jigi mmaniġġjat b'mod diskrezzjonali jsib li skont il-'valuation statement as at 22/07/2011', l-investimenti esposti għall-Venezuela kienu dak iż-żmien ta' madwar USD687,000 b'mod totali

(ekwivalenti għal fuq minn €470,000 skont ir-rata tal-kambju ta' dak iż-żmien, (fn. 102 Skont il-valutazzjoni tal-portafoll 'as at 22/07/11' kien hemm dawn l-investimenti tal-Venezuela: Bolivarian Republic of Venezuela 7.75% 13.10.19 - USD 71,150; Bolivarian Republic of Venezuela 12.75% 23/08/2022 - USD9,005 as at 22/07/11; Bolivarian Republic of Venezuela 9% 7.05.2023 - USD50,015 as at 22/07/11; Petroleos De Venezuela 12.75% 17/02/22 - USD155,562; Petroleos De Venezuela 5.25% 12/04/2017 - USD61,050; Petroleos De Venezuela 5.125% 28.10.2016 - USD31,375; Petroleos De Venezuela 5.375% 12/04/2027 - USD180,346; Republic of Venezuela 6% 09.12.2020 - USD 52,241; Republic of Venezuela 7.65% 21.04.2025 - USD76,701 (A fol.147-148); Ir-rata tal-kambju kienet USD-EUR 1.4492 hekk kif riflessa fl-aħħar paġna tal-valutazzjoni datata 22/07/2011 maħruġa minn JMFA (A fol.148)) jiġifieri madwar 35% tal-valur kollu tal-portafoll), (fn. 103 EUR470,000 minn EUR1,354,199) filwaqt li l-investimenti esposti għall-Argentina kienu ta' madwar €85,000 b'mod totali f'dak il-perijodu. (fn. 104 Skont il-valutazzjoni tal-portafoll 'as at 22/07/2011', kien hemm: Argentina Var RT indikata bħala valur Eur28,400 (A fol.145) filwaqt li Province of Buenos Aires 9.625%-18/4/2018 valutat USD55,935 (A fol. 147) u Province of Buenos Aires 9.375% 14.09.18 valutat USD 26,739 (A fol. 148) fejn ir-rata tal-kambju kienet ta' USDEUR 1.4492 hekk kif riflessa fl-aħħar paġna tal-valutazzjoni datata 22/07/2011 maħruġa minn JMFA (A fol.148)

Saru investimenti oħra fl-Argentina bħal 'Provincia de Buenos Aires 11.75% 05.10.15' u 'Provincia de Buenos Aires 10.875% 26.01.2021' bħal, pereżempju, fis-sena 2012, (fn. 105 Dawn l-investimenti kienu valutati USD17,318 u USD59,996 rispettivament fil-'valuation statement as at 31/12/2012' (A fol. 157) u 'City of Buenos Aires 9.95% 01.03.2017' fis-sena 2013. (fn. 106 Investment valutat USD34,208 fil-'valuation of assets as at 15 July 2013' – A fol. 158).

Skont sommarju tal-andament tal-portafoll maħruġ minn JMFA fuq il-perijodu 1 ta' Jannar 2014 u 31 ta' Diċembru 2016, li ġie anness mal-affidavit tal-ilmentatur, l-assi fil-portafoll tal-ilmentatur kienu €1,285,273 fl-1 ta' Jannar 2014. L-istess dokument jindika li l-assi niżlu għal valur ta' €523,584 fil-31 ta' Diċembru 2016 iżda matul il-perijodu ta' tliet snin kien hemm 'income received' ta' €363,962 u 'withdrawals' ta' EUR535,606 kif wkoll 'income held on account' ta' €32,022. Skont dan id-dokument maħruġ minn JMFA, meta ittiegħed kollox in konsiderazzjoni ġie ikkalkolat li kien hemm performance ta' €105,858 fuq l-istess perijodu fejn ġie indikat rendiment ta' 10.24% fuq l-istess perijodu ta' tliet snin. (fn. 107 A fol. 268)

Il-frekwenza ta' investiment ġewwa l-istrumenti msemmija b'hal dawk tal-Venezuela u Argentina u oħrajn toħroġ ukoll mil-lista tas-securities li nxtraw matul is-snin 2010 u 2016, li ġiet annessa mal-affidavit ta' John Catania. (fn. 108 A fol. 443-446).

Kien hemm diverġenzi fuq l-ammont u volum ta' tranzazzjonijiet li ntqalu li saru fil-portafoll tal-ilmentatur matul il-perijodu li kien immaniġġjat b'mod diskrezzjonali u ssemmev diversi figuri f'dan ir-rigward.

Min-naħa tal-ilmentatur intqal:

'Illi fil-perijodu 2010-2016 ... saru madwar 240 transaction ta' xiri u bejgħ, l-ammont totali nvolut f'dawn it-transactions huma kkalkolati mill-esponenti li laħqu s-somma ta' bejn €12 u l-€15 il-miljun ...'. (fn. 109 A fol. 9)

Min-naħa tiegħu, il-provditur tas-servizz indika volum ta' tranzazzjonijiet ferm aktar fejn allega li saru '901 it-tranzazzjoni ta' bejgħ u 470 il-tranzazzjoni ta' xiri...mir-rikorrenti li saru bejn l-2010 u l-2016'. (fn. 110 A fol. 30)

Matul is-seduta tal-4 ta' Diċembru 2018, waqt il-kontroezami, l-ilmentatur qal:

'Jien nikkwota fil-lista tat-telf 48 strument, u qed jingħad lili li matul ir-relazzjoni li kelli bejn l-2010 u l-2016, saru tranzazzjonijiet madwar jew aktar minn 165 strument tiegħi li saru permezz ta' JMFA, ngħid li jien ma għoddejthomx, però, mhux qed ninnega dan'. (fn. 111 A fol. 947)

Allegat telf fuq il-portafoll

Ġaladarba l-ilmentatur qed jallega li sofra telf, din l-allegazzjoni trid tigi ppruvata minnu. L-Arbitru ġie pprezentat b'diversi kalkoli magħmulin kemm mill-ilmentatur kif ukoll mill-provditur tas-servizz. Il-provditur tas-servizz jgħid li l-ilmentatur effettivament għamel qligħ.

Għalhekk l-Arbitru ser iħares lejn iż-żewġ verżjonijiet li taw il-partijiet rigward jekk kienx hemm telf jew le u jekk finalment l-ilmentatur ippruvax li kellu t-telf li allegatament jgħid li sofra.

Il-verżjoni tal-ilmentatur

***L-ilmentatur**, f'ittra datata 11 ta' Settembru 2017, mibgħuta lill-provditur tas-servizz mill-konsulent legali tiegħu allega telf ta' madwar €2 miljun fejn intqal:*

'...which monies were, through your negligence reduced by some €2 million circa'. (fn. 112 A fol. 12)

Fit-talba tiegħu, annessa b'hal Dok A mal-formola tal-ilment, l-ilmentatur talab li jiġi llikwidat it-telf soffert minnu fil-valur tal-investiment li kellu ma' JMFA matul is-

snin 2010 sa 2017. Dan it-telf ġie indikat bħala s-somma (ferm inqas), ta' €800,000. (fn. 113 A fol. 9,10 u 1017)

Matul il-proċeduri tal-każ l-ilmentatur ippreżenta żewġ listi lill-Uffiċċju tal-Arbitru rigward l-allegat telf mill-investimenti. (fn. 114 A fol. 1030)

Fl-ewwel lista ppreżentata man-nota tiegħu (fn. 115 A fol. 896) fit-3 ta' Ottubru 2018, (fn. 116 A fol. 901-908) liema lista ġiet indikata bħala 'Dok. 39 Prospett tat-telf li sofra l-Profes Laferla fuq il-kapital bejn is-sena 2010 sas-sena 2016', (fn. 117 A fol. 898) ġie indikat total ta' telf ta' USD803,847.56, EUR129,242 u GBP17,469.11. (fn. 118 A fol. 908)

Hekk kif intqal fin-nota tas-sottomissjonijiet tal-ilmentatur, minn din il-lista '... jirriżulta t-telf sħiħ li kien sar fuq l-investimenti kollha f'dan il-perijodu ...'. (fn. 119 A fol. 1030)

Fit-tieni lista li ppreżenta l-ilmentatur fid-29 ta' Ottubru 2018, (fn. 120 A fol. 936 u 942) l-ilmentatur spjega li din il-lista 'tirrappreżenta t-telf li qed jii smat li sar kawża ta' Jesmond Mizzi Financial Advisors Limited'.

F'din il-lista l-ilmentatur għamel kalkolu tat-telf 'billi ġew esklużi dawk il-bonds li fuqhom kien hemm varjazzjoni fil-prezz ta' 20% jew inqas' u 'Dwar il-bqija, ittiehed it-total tal-prezz tal-akkwist ta' kull bond, u tnaqqas minnu il-valur ta' 20% tal-prezz tal-akkwist tal-istess bond, u dan biex jagħmel tajjeb għaċ-ċaqlieq fis-suq, bir-riżultat finali jkun it-telf li sofra l-Profes Laferla'. (fn. 121 A fol. 936)

Hawnhekk l-ilmentatur indika total ta' telf ikkalkolat b'dan il-mod ta' USD508,925 u EUR28,234. (fn. 122 A fol. 942a – 'Dok CPL5')

Fin-nota tas-sottomissjonijiet tal-ilmentatur, ġie iddikjarat li:

'It-telf li ġie registrat, u li dwaru qed jintalab kumpens huwa għalhekk fl-ammont ta' Dollari Amerikani ta \$508,925 u Eur 28,234'. (fn. 123 A fol. 1017 u 1030)

L-aħħar lista pprovduta mill-ilmentatur man-nota tad-29 ta' Ottubru 2018, tindika numru ta' strumenti ta' investimenti, indikati bħala bonds, li l-ilmentatur għażel li fuqhom jitlob kumpens, fejn l-istrumenti li ġew magħzula għall-iskop tal-kalkolazzjonijiet tiegħu ġew selezzjonati minnu bil-kriterji li huwa stess iddetermina.

L-istrumenti ta' investiment li ssemew f'din il-lista predominament inxtraw mill-2010 'l quddiem u nbiegħu matul il-perijodu ta' snin sussegwenti sal-aħħar tal-2016. (fn. 124 A fol. 942) It-telf li ġie indikat għal kull strument imsemmi f'din il-lista huwa mnizzel fil-kolonna mmarkata 'Cum.Loss', iżda l-ilmentatur talab ammont anqas

mill-ammont indikat f'din il-kolonna hekk kif rifless fil-kalkoli tiegħu fil-kolonna mmarkata 'Deficit' fl-istess lista.

Hekk kif spjegat fin-nota tad-29 ta' Ottubru 2018, il-lista tal-ilmentatur tindika dawk l-istrumenti li huwa kkalkola li kellhom telf fil-prezz ta' iżjed minn 20%. (fn. 125 A fol. 936) Fuq dawn l-istrumenti l-ilmentatur ħa rispettivament it-telf li rriżulta fuq il-prezz ta' dawn l-istrumenti wara li l-ewwel naqqas minnhom 20% mill-valur tal-akkwist fejn dan sar 'biex jagħmel tajjeb għaċ-ċaqlieq fis-suq', hekk kif imsemmi fl-istess nota. (Ibid.)

L-ilmentatur għażel huwa stess dawn il-kriterji ta' kif jikkalkola t-telf li fuqu talab kumpens.

Tabella A hawn taħt tirrifletti informazzjoni meħuda mil-lista pprezentata mill-ilmentatur, fl-istess kronoloġija:

Tabella A - Informazzjoni meħuda mil-lista tat-telf ipprezentata mill-ilmentatur (fn. 127 Il-lista tat-telf ipprezentata mill-ilmentatur kienet tinkludi diversi nformazzjoni oħra bħal dettall fuq kull tranzazzjoni li tinvolvi xiri u bejgħ tal-prodott rispettiv, il-kwantità mibjugħa jew mixtrija fost oħrajn apparti dettall ieħor hekk kif rifless fil-kolonni ntitolati 'Cost', 'Acc. Int', 'Comm.', 'Total Cost', 'Unit Cost/ Unit Price', 'Total Sale', 'Net Proceeds' u 'Loss', apparti l-aħħar kolonni mnizzla bħala 'Cost', '80% Cost', 'Sale' u 'Deficit' fl-istess lista)

Isem tal-'Bond' hekk kif indikat mill-ilmentatur (fn. 128 L-istess prodott xi drabi semma' iżjed minn darba għal tranzazzjonijiet fuq perijodu differenti)	Perijodu tat-tranzazzjonijiet (xiri u bejgħ) indikati mill-ilmentatur	'Cum.Loss' indikat mill-ilmentatur fil-valuta tal-prodott rispettiv (USD, EUR jew BRL)	L-ammont ta' telf meħud mill-ilmentatur għall-iskop tat-talba tiegħu f'dan l-ilment - immarkat bħala 'Deficit' fil-lista tal-ilmentatur u bbażat fuq il-kalkolazzjoni tiegħu ta' '80% cost'	
			Dollar	EURO
Spirit Issuer	02/2009 06/2012	-17469.1	-	-

Hovnanian K. Ent	02/2010 08/2012	sa	-12288	3080	
Lighthouse Int	10/2011 08/2012	sa	- 6380.31		4480
Bakrie Telecom	10/2011 08/2012	sa	- 2361.06	-	-
Axtel Sab De Cv	03/2012 08/2012	sa	- 5455.73	2556	
Hellas Telecoms	-		-23584	-	-
ERC Ireland	-		-	-	-
BTA Bank Jsc	06/2010 02/2013	sa	- 96282.5	78560	
Remhe Co. Hldgs	04/2013 06/2013	sa	-450.75	1650	
Bakrie Telecom	01/2013 08/2013	sa	-10709	6542	
Codere Fin Luxembourg 2019	04/2013 07/2013	sa	- 3481.91	-	-
Codere Fin Luxembourg 2015	07/2012 11/2013	sa	- 18073.9		4895
Yuksel Instaat	04/2013 08/2013	sa	- 4027.29	880	
Winsway Coking Coal Hold	01/2013 07/2013	sa	- 10115.3	6254	
Transport de gas del sur	-		-	-	-

WPE Intl Coop US	03/2013 07/2013	sa	- 2827.59	532	
Codere Fin Luxembourg	06/2012 09/2013	sa	- 7302.89	2270	

Norske Skogindustrier	06/2011 12/2013	sa	-4352.4		609
PV 5.5% 2037	-		-	-	-
Aeropuertos Argentina	-		-	-	-
Yuksel Insaat	11/2012 09/2013	sa	-4537.97	-	-
Winsway Coking Coal Hold	05/2013 10/2013	sa	-26183.2	12860	
WPE Intl Coop US	-		-	-	-
Codere Fin Luxembourg	11/2012 11/2013	sa	-5476.61	-	-
Hellas Telecoms 3rd writeoff	-		-	-	-
Province of Cordoba	12/2012 sa 01/14		-	-	-
Codere Finance Lux	10/2013 04/2014	sa	-3393.19	-	-
Alliance Finance	09/2012 04/2014	sa	-31462.2	15392	
Bumi Capital	02/2012 02/2014	sa	-18435.2	7378	

State Saving Bank	11/2013 07/2014	sa	-2817.4	-	-
Magyar Telecom	-		-	-	-
Bumi Investment	04/2013 06/2014	sa	-12269.1	1043	
Hidili Ind	01/2013 12/2014	sa	-4259.36	-	-
Ideal Standard	10/2012 03/2014	sa	-6316.23	-	-

Mongolian Mining	11/2013 04/2014	sa	-6771.88	-	-
WPE	09/2012 04/2014	sa	-15051.1	4437	
Mriya Agro	04/2014 08/2014	sa	-20690.30	12088	
Alliance Bank	-		-	-	-
Glorious Properties	04/2013 12/2014	sa	-8387.65	-	-
Renhe Comm. Hldgs	-		-	-	-
Mriya Agro	03/2014 09/2014	sa	-27507.6	20200	
BTA Bank	02/2013 09/2014	sa	-6387.85	3926	
Bakrie Telecom	10/2011 10/2014	sa	-19954	14800	

Virgolino de Oliveira Fin.	01/2013 10/2014	sa	-44558.1	22906	
Hidili Ind	01/2013 10/2014	sa	-3893.76	-	-
New World Resources	08/2013 10/2014	sa	-40605.7	27900	
Edcon Hldgs	08/2014 10/2014	da	-6786.60		3899
Tonon Bioen.	04/2013 10/2014	sa	-2697.95	-	-
Edcon Hldgs	04/2014 10/2014	sa	-6140.85		3472
Harrahs	10/2010 12/2015	sa	-12503.2	8832	
PV 2026	08/2014 11/2015	sa	-22844.2	13367	
Glorious Properties	09/2013 04/2015	sa	-13963.3	4897	
Yuksel	02/2012 07/2015	sa	-7400.4	3298	
Avangardco	08/2014 07/2015	sa	-11869.30	7400	
Uk SPV	05/2013 10/2015	sa	-10032.4	4192	
CFG Investment	11/2016		-5493.14	2262	
venezuela various	-		-	-	-

Rep of Venezuela	09/2014 05/2016	sa	-8882.74	3355	
VRG Linhas Aereas	03/2015 07/2016	sa	-7960.87	6475	
Midweast Vanadium	02/2012 11/2016	sa	-50979.4	32261	
Mongolian Mining	05/2015 01/2016	sa	-3597.69	1230	
Aralco	10/2013		-61374	48374	
Rolta	01/2015 03/2015	sa	-82216	64902	
OI SA	04/2013 05/2018	sa	-77851.5 (BRL)	11974 (fn. 129 Id- 'Deficit' gie indikat mill- ilmentatur bħala BRL53,100. Dan gie kkonvertit f'11,974 Dollari fil- lista tal- ilmentatur - A fol. 942 (pagna 1 u 5)	
NWR NV Bond Var 2020	10/2004 20/2014	sa	-9201		7361

NWR NV Convertible Fixed	10/2014 06/2015	sa	-4408		3518
--------------------------	--------------------	----	-------	--	------

Avangardco	09/2014 11/2015	sa	-27908.4	22053	
Yuksel	02/2012 08/2014	sa	-36557	28799	
				Total \$ 508,925	Total € 28,234

Il-verżjoni tal-provditur tas-servizz dwar l-allegat telf

Min-naħa tiegħu, il-provditur tas-servizz allega fir-risposta tiegħu li l-ilmentatur ma għamlix telf fuq il-portafoll anzi 'Il-Professor għamel profitt fuq il-portafoll'. (fn. 130 A fol. 35)

Il-provditur tas-servizz indika li:

'Fuq bażi ta' total return GL għamel profitt mill-portafoll tiegħu u kellu return ta' 4.2% fis-sena'. (fn. 131 A fol. 306 u 920)

Fl-affidavit tiegħu, John Catania, għall-provditur tas-servizz, iddikjara li:

'Bejn l-2010 u l-2016, JMFA tikkonferma li GL għamel qligh ta' €425,000 jew 4.2% kull sena'. (fn. 132 A fol. 323)

John Catania ipproduċa l-kalkoli tiegħu f'dan ir-rigward fid-dokument immarkat 'JC37' mal-affidavit tiegħu. (fn. 133 A fol. 481) F'dan id-dokument immarkat 'JC37', JMFA indikat il-qligh bħala 'Performance' ta' €425,383. Bħala perċentaġġ, dan il-qligh ġie indikat li jsarraf f'"Simple % Performance' ta' 26.61%, (fn. 134 Għalkemm mhux indikat, din ġiet maħduma billi JMFA ħa €425,383 bħala perċentaġġ mill-bilanċ tal-portafoll li beda bih fil-31 ta' Awwissu 2010 li jammonta għal €1,598,588.47. Is-somma magħmula kienet kif ġej: $(425,383 \times 100) / 1,598,588.47 = 26.6099\%$) u f'"Annual Simple Avg. Performance' ta' 4.20%. (fn. 135 26.61% maqsuma fuq 6 snin u 4 xhur mill-31.08.2010 sa 31.12.2016)

Spjega ta' kif JMFA wasal għal 'Performance' ta' €425,383 ġiet ipprovduta fit-tieni affidavit ta' John Catania li l-Uffiċċju tal-Arbitru rċieva fl-14 ta' Jannar 2019. (fn. 136 A fol. 956-957)

Fir-rigward tal-perijodu 2010 u 2016, ġie indikat li:

'Matul dan il-perijodu GL ġibed l-imghaxijiet kollha u anke parti mill-kapital ...'. (fn. 137 A fol. 957)

Id-dhul ta' imgħax indikat bħala €1,009,852.45, li tnaqqset minnu s-somma ta' imgħax re-investit ta' €44,619.10, ġie fil-fatt miżjud minn JMFA mal-valur tal-portafoll tal-31 ta' Diċembru 2016, u li jammonta għal €523,584. Ammont ieħor li ġie miżjud ma' din is-somma huwa 'Ġbid jew Tnaqqis ta' Kapital li sar minn GL' għall-ammont ikkalkolat minn JMFA ta' €552,889 u li ġie indikat li kien sar mill-ilmentatur 'bejn l-1 ta' Jannar 2013 u l-31 ta' Diċembru 2016'. (fn. 138 Ibid.) Il-figura li rriżultat wara dawn il-kalkolazzjonijiet, ammontat għal €2,041,697. (fn. 139 (€1,009,852.45-€44,629)+€552,889+€523,584=€2,041,696.45 - A fol. 957)

Din il-figura ġiet ikkomparata mal-valur tal-bidu tal-portafoll f'Awwissu 2010 ta' €1,598,588, flimkien ma' zieda ta' kapital ta' €17,726 li l-ilmentatur kien għamel fil-portafoll wara Awwissu 2010, u li flimkien ammontaw għas-somma ta' €1,616,314. (fn. 140 €1,598,588+€17,726=€1,616,314 - A fol. 957) Id-differenza bejn iż-żewġ valuri ta' €2,041,697 u €1,616,314 wasslet għall-figura indikata bħala 'Profitt globali fuq il-portafoll' ta' €425,383.

L-ilmentatur ma kkontestax dawn il-figuri tal-provditur tas-servizz u l-unika sottomissjoni da parti tal-ilmentatur f'dan ir-rigward kienet, fl-essenza tagħha, li JMFA inkludiet f'dawn il-kalkoli qligħ minn investimenti li saru fuq bazi ta' execution only. (fn. 141 A fol. 1029-1030). Dan l-aspett ħa jiġi ttratat iżjed 'il quddiem.

Fost l-ispejgazzjoni li pprova fit-tieni affidavit tiegħu, John Catania, spjega li l-lista ta' telf ipprovduta mill-ilmentatur f'Ottubru 2018, turi 'biss 33 bond minn total ta 169 bond li kien fih il-portafoll ta' GL fil-perijodu ta' bejn l-2010 u l-2016'. (fn. 142 A fol. 956)

*Apparti l-ispejgazzjonijiet tiegħu, John Catania, annetta mal-affidavit il-lista tal-istrumenti ta' investment (il-'bonds') imsemmija mill-ilmentatur, iżda li tiegħu in konsiderazzjoni **mhux biss l-andament fuq il-prezz iżda wkoll l-imgħax li l-ilmentatur irċieva fuq l-istess bonds**. John Catania spjega li d-dokument anness mal-affidavit tiegħu 'immarkata JCT 01 juri t-33 bond li GL għażel fil-prospett ta' telf tiegħu (immarkati 1 sa 33 fl-istess s-sekwenza kif preżentati fil-prospett)'. (fn. 143 Ibid.)*

F'dan id-dokument, apparti l-imgħax fuq l-investimenti rispettivi, l-provditur tas-servizz inkluda wkoll il-kalkoli tiegħu fuq l-'80% Cost' li ttieħdet bħala bazi mill-ilmentatur għal kalkolazzjonijiet tat-telf mitluba minnu. Il-kalkoli ta' JMFA f'dan ir-rigward huma indikati bħala daww 'Properly Computed', b'referenza għall-figuri tal-'80% Cost' indikati fil-lista tal-ilmentatur. (fn. 144 A fol. 958)

Fil-lista tiegħu, il-provditur tas-servizz wasal għal total ta' qligħ ta' USD303,236 u telf ta' EUR22,160 bħala 'Total Gain/(Loss) on 80% Cost' wara li ġie kkonsidrat l-imgħax. (fn. 145 Dokument immarkat 'JCT01', 'page 9 of 9' - A fol. 958)

Tabella B hawn taħt tirrifletti informazzjoni meħuda mil-lista pprezentata mill-provditur tas-servizz, fl-istess kronologija hekk kif ġiet ipprezentata:

Tabella B - Informazzjoni meħuda mil-lista pprezentata mill-provditur tas-servizz (fn. 146 Id-dokument tal-provditur tas-servizz jinkludi diversi nformazzjoni oħra bħal dettall fuq kull tranzazzjoni li tinvolvi xiri u bejgħ tal-prodott, il-kwantità mibjugħa jew mixtrija fost oħrajn apparti dettall ieħor hekk kif rifless fil-kolonna ntitolati 'Cost', '80% Cost', 'Gain / (Loss) on 80% Cost USD/ EUR (Properly Computed', 'Loss as per GL Calculations on 80% Cost USD/ EUR', fl-istess dokument)

<i>Isem tal-'Bond' hekk kif indikat mill-provditur tas-servizz</i>	<i>Perjodu tat-tranzazzjoni- jiet (xiri u bejgħ) indikati mill-provditur tas-servizz</i>	<i>Qligħ jew Telf ikkalkolat fuq 80% tal-ispejjeż - immarkat fil-kolonna 'Gain/(Loss) on 80% Cost USD/EUR (Properly</i>	<i>Introjtu mill-investimen t'hekk kif indikat fil-kolonna mmarkata 'Income USD/EUR' fid-</i>	<i>Total ta' Qligħ jew Telf ikkalkolat mill-provditur tas-servizz a bażi ta' 80% tal-ispejjeż - hekk kif immarkat fil-kolonna 'Total Gain/ (Loss' on 80% cost' fid-dokument msemmi 'JCT 01'</i>

		<i>Computed)' fid-dokument msemmi 'JCT 01'</i>	<i>dokument msemmi 'JCT 01'</i>	<i>USD EUR</i>	
Hovnanian K Enterprises 2% BDS 01.11.2021 USD	02/2010 sa 05/2012	-USD5,586.30	USD6,696.66	1,110.36	

Lighthouse International Co SA 8% 30.04.2014	08/2009 sa 08/2012	EUR19,498.03	-		19,498.03
Bakrie Telecom 11.5% 07.05.2015 USD	10/2011 sa 10/2014	- USD17,754.97	USD7,475	- 10,279.97	
Axtel Sab De Cv 9% 22.09.2019	03/2012 sa 12/2013	USD6,138.51	USD1,800	7,938.51	
BTA Bank JSC 7.2% BDS 01.07.25	11/2010 sa 02/2013	- USD82,123.73	USD3,672	- 78,451.73	
Renhe Commercial Holdings 13% 10.03.2016 USD	01/2013 sa 01/2015	USD21,254.28	USD24,180	45,434.28	
Codere Finance Luxembourg SA 8.25% - 15.06.2015	07/2012 sa 02/2014	-EUR6,137.95	EUR3,300		-2,837.95
Yuksel Insaat 9.5% 10.11.15 USD	02/2012 sa 03/2017	- USD19,292.01	USD23,275	3,982.99	
Winsway Coking Coal Hold 8.5% 08.04.2016	01/2013 sa 10/2013	- USD21,912.44	USD7,065.75	- 14,846.69	
WPE International Cooperatief US 10.375% 30.09.2020	09/2012 sa 04/2014	- USD6,253.81	USD9,856.26	3,602.45	

Codere Fin Luxembourg SA 9.25% 15.02.2019 USD	09/2012 sa 11/2013	- USD6,848. 94	USD5,944.24	-904.70	
Norske Skogindustrier 8% 24.02.2021 EUR	02/2015 sa 03/2017	- EUR13,610	EUR6,000		- 7,610
Alliance Bank 10.5% 25/03/14-17	05/2010 sa 02/2014	USD60,957 .40	USD12,862.5 0	73,819.90	
Bumi Capital PTE Ltd 12% 10.11.16 (USD)	09/2012 sa 02/2014	- USD4,138. 58	USD11,700	7,561.42	
Bumi Investment PTE Ltd 10.75% 06.10.2017	04/2013 sa 03/2014	USD738.14	USD2,633.75	3,371.89	-
Mriya Agro Holding Public Limited 9.45% 19.04.2018	03/2014 sa 09/2014	- USD25,420 .64	USD1,890	-23,530.64	
Virgolino de Oliveira Finance Ltd 11.75% 09/02/2022 USD	09/2013 sa 10/2014	- USD21,837 .10	USD11,162.5 0	-10,674.60	
New World Resources 7.875% 15.01.2021 EUR	08/2013 sa 10/2014	- EUR29,666 .03	EUR4,725		- 24,94 1.03
Edcon Holdings Prop Ltd 13.375% 30/06/2019 EUR	10/2014 sa 12/2014	- EUR7,696. 68	EUR1,427.41		- 6,269.2 7
Harrahs Operating Co Inc 5.75% 01/10/2017	11/2010 sa 02/2015	- USD9,190. 12	USD5,520	-3,670.12	

Petroleos De Venezuela 6% 15.11.2026	03/2014 sa 07/2015	- USD17,171.48	USD12,840	-4,331.48	
Glorious Property Holdings Ltd 13.25% 04/03/2016-2018 USD	09/2013 sa 04/2015	-USD4,536.62	USD14,243.75	9,707.13	
Avangardco Inv 10% 29.10.2018 USD	08/2014 sa 03/2017	- USD20,515.59	USD6,137	- 14,378.59	
Uk SPV 18 (XTR) 10.875% 28.02.2018	05/2013 sa 10/2015	-USD4,690.28	USD6,525	1,834.72	
CFG Investment SAC 9.75% 30.07.2019	02/2013 sa 02/2016	USD4,640.74	USD3,900	8,540.74	
VRG Linhas Aereas SA 10.75% 12.02.2018	09/2013 sa 07/2016	USD15,301.32	USD2,472.50	17,773.82	
Midwest Vanadium Pty Ltd 11.5% 15.02.18 USD	02/2012 sa 08/2016	- USD29,798.84	USD20,930	-8,868.84	
Mongolian Mining Corp 8.875% 29/03/2015-2017 USD	11/2013 sa 11/2016	-USD2,564.88	USD 2,440.63	-124.25	
Aralco Finance SA 10.125% 07/05/2020 USD	10/2013 sa 03/2017	- USD45,299.21	-	- 45,299.21	

Rolta LLC 10.75% 16/05/2018 USD	03/2014 sa 03/2017	- USD44,409.62	USD8,868.75	- 35,540.87	
Bolivarian Republic of Venezuela 7.75% 13.10.19	05/2010 sa 06/2016	USD52,091.58	USD38,440	90,531.58	

Bolivarian Republic of Venezuela 12.75% 23.08.22	06/2011 sa 08/2011	USD1,014.54	USD637.50	1,652.04	
Bolivarian Republic of Venezuela 9% 07.05.2023	01/2011 sa 05/2016	USD32,286.68	USD13,635	46,021.68	
Republic of Venezuela 13.625% 15.08.2018	11/2014 sa 06/2015	USD1,707.85	USD681.25	2,389.10	
Republic Venezuela 09.12.2020	03/2020 sa 05/2016	USD53,234.18	USD12,270	65,504.18	
Republic Venezuela 21.04.2025	05/2011 sa 06/2014	USD32,291.04	USD6,311.25	38,602.29	
Republic Venezuela 26.02.2016	10/2009 sa 03/2016	USD50,632.01	USD4,226.25	54,858.26	

Republic Venezuela 01/12/2018	06/2010 sa 05/2016	USD26,985.05	USD7,210	34,195.05	
Republic Venezuela 08/10/2014	08/2009 sa 04/2011	USD99,765.86	USD2,550	12,315.86	
Republic Venezuela 19-09-2013	07/2009 sa 05/2010	USD14,476.31		14,476.31	
Republic Venezuela 15.09.2027	10/2009 sa 06/2015	USD34,416.29		34,416.29	
Bolivarian Republic of Venezuela 9.375% 13.01.34 USD	04/2014 sa 06/2015	-USD9,426.70	USD3,937.50	- 5,489.20	
Bolivarian Republic of Venezuela 9.25% 07/05/2028 USD	04/2014 sa 07/2015	- USD22,512.72	USD11,100	- 11,412.7 2	
Republic of Venezuela 11.95% 05.08.2031 USD	04/2014 sa 09/2015	- USD11,662.14	USD6,273.75	- 5,388.39	

Republic Venezuela 31.03.2038	03/2014 sa 07/2015	-USD4,116.01	USD2,100	- 2,016.01	
Republic Venezuela 13.10.2024	04/2014 sa 05/2016	USD1,535.28	USD7,012.50	8,547.78	
OI SA (Brasil Telecom SA) 9.75% 15/09/2016 BRL	11/2013 sa 03/2017	- USD15,845.4 2 (fn. 147 Rata ta' USD@4.434 61 minn BRL uzata mill- provditur tas-servizz - pagna 9 tad- dokument 'JCT01')	USD6,101.16	- 9,744.26	
				Total USD 303,236	Total EUR 22,160

Divergenzi u nuqqasijiet fil-lista tal-ilmentatur u dik tal-provditur tas-servizz

Mil-listi pprezentati mill-partijiet joħorġu ċertu divergenzi u anke diversi nuqqasijiet. Apparti divergenza bejn il-lista tal-ilmentatur ta' Ottubru 2018 u l-lista annessa mat-tieni affidavit ta' John Catania fuq il-figuri tal-'Cost' u l-'80% Cost', joħorġu wkoll dawn in-nuqqasijiet u differenzi:

(a) Strumenti msemmija f'lista minnhom u mhux fl-oħra

Għalkemm fit-tieni affidavit tiegħu, John Catania qal li l-lista tal-istrumenti ta' investiment hija fl-istess sekwenza ta' dik ipprezentata mill-ilmentatur f'Ottubru 2018, meta wieħed jikkompara ż-żewġ listi joħorġu xi divergenzi fil-lista ta' strumenti mnizzla mill-partijiet.

B'mod partikolari wieħed jinnota li l-lista tal-ilmentatur issemmi dawn l-istrumenti li fuqhom ġie allegat telf mill-ilmentatur (kemm 'Cum.Loss' u kemm 'Deficit'), li mhumiex riflessi fil-lista ta' John Catania:

- *NWR NV Bond Var 2020 (fn. 148 'Pg.5 of 5' tal-lista tal-bonds mibgħuta mill-ilmentatur lill-Uffiċċju tal-Arbitru fid-29 ta' Ottubru 2018 - A fol. 942a)*
- *NWR NV Convertible Fixed (fn. 149 Ibid.)*

Apparti dan, il-lista ta' John Catania tinkludi diversi strumenti relatati mal-Venezuela (fn. 150 Ara dokument immarkat 'JCT 01' mat-tieni affidavit ta' John Catania, pg. 6-9 - A fol. 958) bħal dawn li ġejjin li ma jidhrux fil-lista tal-ilmentatur, (liema lista tal-ilmentatur tagħmel biss referenza għal żewġ tranzazzjonijiet mmarkati 'Rep of Venezuela' u 'venezuela various' fejn iżda ma ingħata l-ebda dettall minnu fuqhom. (fn. 151 Ara 'Page 4 of 5' u 'Page 5 of 5' tal-lista tal-ilmentatur mibgħuta f'Ottubru 2018 - A fol. 942a/b).

- o Bolivarian Republic of Venezuela 7.75% 13.10.19*
- o Bolivarian Republic of Venezuela 12.75% 23.08.22*
- o Bolivarian Republic of Venezuela 9% 07.05.23*
- o Republic of Venezuela 13.625% 15.08.2018*
- o Republic of Venezuela 6% 09.12.2020*
- o Republic of Venezuela 7.65% 21.04.2025*
- o Republic of Venezuela 5.75% 26.02.2016*
- o Republic of Venezuela 7% 01.12.2018*
- o Republic of Venezuela 8.5% 08.10.2014*
- o Republic of Venezuela 10.75% 19.09.2013*
- o Republic of Venezuela 9.25% 15.09.2027*
- o Bolivarian Republic of Venezuela 9.375% 13.01.34 USD*
- o Bolivarian Republic of Venezuela 9.25% 07.05.28*
- o Republic of Venezuela 11.95% 05.08.2031*
- o Republic of Venezuela 7% 31.03.2038*
- o Republic of Venezuela 8.25% 13.10.2024*

(b) Tranzazzjonijiet li ġew inkluzi fil-lista tat-telf minkejja li dawn it-tranzazzjonijiet saru barra l-perijodu tas-servizz ta' mmanġġjar

Il-listi pprezentati miż-żewġ partijiet jinkludu xi tranżazzjonijiet li saru barra l-perijodu tal-immaniġġjar tal-portafoll b'mod diskrezzjonali.

Wieħed jinnota li l-lista pprezentata mill-ilmentatur waqt il-proċeduri tal-każ tinkludi wkoll numru ta' tranżazzjonijiet (bħal xiri jew anke bejgħ) li saru barra l-perijodu tal-allegat nuqqas, jiġifieri barra l-perijodu ta' meta l-portafoll kien immaniġġjat b'mod diskrezzjonali minn JMFA bejn 31.08.2010 u 31.12.2016.

Pereżempju, din il-lista tinkludi:

- i xiri ta' units ta' bond indikat li jismu 'Hovnanian K Ent.' li inxtraw f'11/02/2010 u 11/08/2010 liema prodott inbiegħ f'05/08/2012 u ġie indikat li kellu 'Cum.Loss' ta' USD12,288, u fejn l-ilmentatur ikkalkola 'Deficit' fuq dan il-prodott ta' USD3,080 għall-iskop tal-lista tiegħu; (fn. 152 'Dok. CPL 1 pg.1 of 5' – A fol. 942a/b)*
- ii xiri ta' xi units f'bond indikat li jismu 'BTA Bank Jsc' li nxtraw fil-12/06/2010 u li fuqhom ġie indikat 'Loss' ta' USD18,652.80 meta nbiegħu fil-20/02/2013 u li huwa parti mid-'Deficit' ta' USD78,560 ikkalkolat mill-ilmentatur fuq dan il-prodott għall-iskop tal-lista tiegħu; (fn. 153 Ibid.)*
- iii bejgħ ta' bond, indikat li jismu 'OI SA', fit-02/05/2018 fuq liema strument ġie ikkalkolat 'Cum.Loss' ta' BRL77,851.50 u 'Deficit' ta' BRL53,100 (fn. 154 'Dok. CPL 5 pg.5 of 5' – A fol. 942a) li ġie rifless bħala telf ta' USD11,974 (fn. 155 'Dok. CPL 1 pg. 1 of 5' a A fol. 942a/b) għall-iskop tal-lista maħduma mill-ilmentatur.*

Anke l-lista annessa mat-tieni affidavit ta' John Catania tinkludi wkoll xi tranżazzjonijiet li saru fil-perijodu ta' qabel ma beda s-servizz ta' immaniġġjar tal-portafoll bħal, pereżempju, numru ta' xiri u anke bejgħ tal-istrument indikat bħala 'Lighthouse International Co SA 8% 30.04.2014' u 'Alliance Bank 10.5%'. (fn. 156 Dok. 'JCT01' – A fol. 958)

(ċ) Nuqqas ta' ko-erenza

Fil-lista tal-ilmentatur ġew indikati ċertu strumenti li ma ttieħdux in konsiderazzjoni fl-ammont ta' 'Deficit' rikjest mill-ilmentatur fit-talba tiegħu.

Bħala eżempju, hemm indikat xiri ta' units ta' bond bl-isem ta' 'Spirit Issuer', li nxtraw fil-10/02/2009, 13/01/2010 u 26/4/2010 u nbiegħu f'01/06/2012 li kellhom 'Cum.Loss' ta' GBP17,469.1, u li iżda ma ġie indikat l-ebda figura ta' 'Deficit' mill-ilmentatur. (fn. 157 'Page 1 of 5' tal-lista tal-bonds mibgħuta mill-ilmentatur lill-Uffiċċju tal-Arbitru fid-29 ta' Ottubru 2018 - A fol. 942a)

Fil-lista tal-ilmentatur jissemmew strumenti oħra bħal 'Hellas Telecoms', 'ERC Ireland', (fn. 158 Ibid) 'PV 5.5% 2037', 'Transport de gas del sur' u 'Aeropuertos Argentina', 'Hellas Telecoms 3rd writeoff', 'Province of Cordoba', (fn. 159 'Page 2 of 5' tal-lista tal-bonds mibgħuta mill-ilmentatur lill-Uffiċċju tal-Arbitru fid-29 ta' Otturbru 2018 – A fol. 942a) 'State Saving Bank', 'Magyar Telecom', 'Hidili Ind', 'Ideal Standard', 'Renhe Comm/ Hldgs', (fn. 160 'Page 3 of 5' tal-lista tal-bonds mibgħuta mill-ilmentatur lill-Uffiċċju tal-Arbitru fid-29 ta' Otturbru 2018 – A fol. 942a) u 'Tonon Bioen', (fn. 161 'Page 4 of 5' tal-lista tal-bonds mibgħuta mill-ilmentatur lill-Uffiċċju tal-Arbitru fid-29 ta' Otturbru 2018 – A fol. 942b) li minkejja li kienu msemmija fil-lista u ġieli kien hemm xi wħud minnhom li ġew indikati li kellhom 'Cum. Loss', l-ilmentatur ma ndikax figura ta' 'Deficit' għal dawn l-investimenti. Jidher għalhekk li għalkemm issemmew fil-lista tal-ilmentatur dawn l-istrumenti ma ġewx inklużi fil-kalkolazzjoni riveduta tat-telf mitlub mill-ilmentatur.

Wieħed jinnota li l-investimenti f'dawn il-bonds fil-fatt ma tniżżlux fil-lista annessa mat-tieni affidavit ta' John Catania.

Dan apparti li l-ismijiet tal-bonds fil-lista tal-ilmentatur ta' Ottubru 2018, ġew indikati mhux bl-isem komplut tagħhom u lanqas bl-ISIN number' rispettiv fejn jagħmel l-informazzjoni iżjed diffiċli li tkun koerenti, komparabbli u inqas faċli biex tinftiehem jew biex tkun imqabbla.

(d) Referenza għal valur originali tal-investment minflok il-valur ta' meta l-istrument ta' investment rispettiv sar parti mill-portafoll diskrezzjonali

Fir-rigward ta' dawk l-istrumenti li saru meta l-portafoll kien wieħed execution only u li, mbagħad, saru jiformaw parti mill-portafoll immaniġġjat b'mod diskrezzjonali, hawnhekk ma kellux jittieħed il-valur originali biex jiġi determinat, b'mod korrett u preċiż, il-prestazzjoni matul il-perijodu ta' immaniġġjar b'mod diskrezzjonali, iżda kellu minflok jittieħed il-valur tal-bond rispettiv meta dan sar parti mill-portafoll suġġett għal tali servizz diskrezzjonali.

Osservazzjonijiet finali fuq l-allegat telf

- i. Għal dawn id-diversi raġunijiet wieħed ma jistax jikkompara b'mod eżatt, komplut u adekwat iż-żewġ listi ipprezentati mill-partijiet biex jasal b'mod konklussiv fuq l-ammont ta' qligħ jew telf fuq il-lista ta' strumenti magħzula mill-ilmentatur.**
- ii. L-Arbitru jinnota li l-lista magħmula mill-ilmentatur ma tinkludix aspetti materjali, bħall-introjtu minn imgħax li l-ilmentatur irċieva fuq l-istess strumenti indikati fil-lista. Lanqas ma tinkludi strumenti oħra li nxtraw matul**

L-istess perijodu li fuqhom sar qligħ fuq il-kapital u/jew introjtu ieħor minn imgħax jew interessi li l-ilmentatur irċieva fuq dawn il-prodotti l-oħra li kienu jiffurmaw parti mill-portafoll tal-ilmentatur fit-totalità tiegħu matul iż-żmien li matulu qed jiġu allegati n-nuqqasijiet ta' JMFA.

Minkejja d-diverġenzi u nuqqasijiet fil-listi pprezentati, joħroġ ċar li meta wieħed jieħu in konsiderazzjoni l-imgħax rikavat fuq il-bonds rispettivi, il-pożizzjoni ta' qligħ jew telf, anke biss fuq il-lista ta' strumenti magħzula mill-ilmentatur għall-iskop tat-talba tiegħu, tinbidel b'mod sostanzjali.

- iii. ***L-Arbitru jinnota wkoll li essenzjalment l-ilmentatur ma kkontestax figuri importanti u sostanzjali li ġew ikkwotati u kkalkolati min-naħa tal-provditur tas-servizz bħal, pereżempju, l-figura ta' 'Dħul ta' imgħax' għall-ammont ta' €1,009,852, (fn. 162 A fol. 957; Dokument immarkat 'JCT03' – A fol. 960-983) kif ukoll 'Ġbid jew Tnaqqis ta' Kapital li sar minn GL ...' għall-ammont ta' €552,889. (fn. 163 A fol. 957; Dokument immarkat 'JCT04) – A fol. 984).***

L-ilmentatur lanqas ma pprezenta xi figuri tiegħu f'dan ir-rigward.

Dawn il-figuri jagħmlu effett u kambjament sostanzjali meta jittieħdu in konsiderazzjoni għall-iskop tad-determinazzjoni jekk kienx hemm telf jew qligħ nett fuq il-portafoll kollu fil-perijodu in kwistjoni.

Fuq l-allegat qligħ totali fuq il-portafoll ta' €425,383 li JMFA iddikjara li l-ilmentatur għamel fuq il-portafoll matul il-perijodu ta' Awwissu 2010 u Dicembru 2016, hekk kif diġà msemmi hawn fuq, l-ilmentatur, fin-nota ta' sottomissjonijiet tiegħu li l-Uffiċċju tal-Arbitru irċieva fit-3 ta' April 2019, issottometta li l-provditur tas-servizz kellu minflok jiddetermina l-figura ta' qligħ totali billi ma jinkludix qligħ minn investimenti li saru fuq bażi ta' execution only.

Hawnhekk ġie sottomess li l-provditur tas-servizz kellu jiżgura

*'illi dawk l-investimenti li fuqhom kienet qed tibbaża l-kalkolu ta' total return kienu mixtrija **biss** f'dak il-perijodu għaliex jekk f'dak il-kalkolu qed tinkludi l-qligħ li sar minn investimenti li kien għamel il-Prof waqt li l-investimenti tiegħu kienu jinżammu fuq bażi execution only allura dan ma jirriflettix il-verità tal-fatti u cioè li l-investimenti li għamlet is-soċjetà intimata fil-perijodu in kwistjoni sarrfu f'telf enormi għall-Prof Laferla'. (fn. 164 A fol. 1029)*

Fuq dan l-aspett, l-Arbitru jikkonsidra li minkejja li l-portafoll li kien sugġett għal arrangament ta' immaniġġjar b'mod diskrezzjonali kellu, bħala parti mill-istess portafoll, ċertu investimenti li oriġinarjament inxtraw mill-ilmentatur fuq bażi ta' execution only, wieħed ma jistax jeskludi dawn mill-kalkoli tal-andament tal-

portafoll kollu għal darbha dawn kienu jiffirmaw parti mill-istess portafoll u mill-arranġament diskrezzjonali.

Wieħed irid jara l-portafoll fit-totalità tiegħu u mhux partijiet minnu biss. L-argument tal-ilmentatur f'dan ir-rigward huwa ikkonsidrat li kien ikun wieħed validu biss għal dawk l-investimenti li baqgħu miżmumin taħt l-arranġament ta' execution only, jew għall-introjtu li daħal fil-perijodu ta' meta l-investimenti kienu execution only.

Mill-kontroezami ta' John Catania u l-kalkoli tiegħu ma joħroġx li f'dawn l-imsemmija kalkoli ttieħed xi introjtu qabel il-perijodu ta' bejn 31 ta' Awwissu 2010 u 31 Diċembru 2016, jew introjtu minn investimenti li ma kinux jagħmlu parti mill-portafoll suġġett għall-arranġament ta' immaniġġjar b'mod diskrezzjonali.

Jekk wieħed ultimament iħares lejn il-kalkoli li John Catania għamel fit-tieni affidavit tiegħu, b'mod partikolari fuq 'Dħul ta' imgħax' ta' €1,009,852.45 immarkat bħala dokument 'JCT03', (fn. 165 A fol. 957 u 960) id-dati mnizzla fil-lista voluminuża ta' kull tranżazzjoni rigward dħul huma ndikati, fl-istess lista, li daħlu fil-perijodu ta' wara l-31 ta' Awwissu 2010 u, għalhekk, minn meta beda l-immaniġġjar b'mod diskrezzjonali. (fn. 166 A fol. 960-983)

Min-naħa tal-ilmentatur ma ġew indikati l-ebda bonds minn din il-lista li l-ilmentatur kien jikkonsidra li ma kellhomx jittieħdu in konsiderazzjoni fuq il-premessa li ma kinux parti mill-portafoll tal-immaniġġjar b'mod diskrezzjonali.

Għalhekk, fiċ-ċirkostanzi, u għal raġunijiet imsemmija hawn fuq ma jistax jingħata daqshekk piż għall-argumenti miġjuba mill-ilmentatur f'dan ir-rigward.

Fi kwalunkwe każ, l-ilmentatur kellu, min-naħa tiegħu, jikkalkola u juri b'mod adegwat l-allegat telf billi jieħu in konsiderazzjoni l-elementi kollha rispettivi applikabbli għal tali kalkolazzjoni, b'mod partikolari mhux biss il-qligħ minn introjtu ieħor, bħal imgħax, fuq l-istrumenti ta' investiment li ġew selezzjonati individwalment minnu u li fuqhom ġie allegat telf, imma introjtu, qligħ u telf kapitali mill-investimenti l-oħra li jiffirmaw parti mill-istess portafoll li kienu suġġetti għall-imsemmi arranġament matul il-perijodu tal-allegat nuqqasijiet.

Dan kellu jsir biex wieħed jipprova t-telf allegat minnu mhux b'mod selettiv imma t-telf reali li jwassal lill-Arbitru f'pożizzjoni li jkun jista' jagħti rimedju.

Apparti l-figuri u l-listi fuq l-allegat telf ipprezentati mill-partijiet li ġew ikkonsidrati aktar 'il fuq f'din id-deċiżjoni, l-Arbitru qies ukoll ix-xhieda tal-ilmentatur.

F'waħda mis-seduti, dik tal-4 ta' Dicembru 2018, l-ilmentatur qal li:

'Ngħid li ma kellix portafoll as such ma' JMFA, imma investimenti individwali'. (fn. 167 A fol. 949)

Fil-fehma umli tal-Arbitru u bir-rispett kollu, jrid jingħad li wieħed ma jistax iċaqtaq il-lasti kif jaqbillu. Mill-fatti tal-każ, joħroġ ċar li l-ilmentatur kellu fil-fatt portafoll ta' investimenti u dan ma joħroġx biss mid-diversi valutazzjonijiet li diġà ssemmwew, imma min-natura tal-arranġamenti ta' immaniġġjar b'mod diskrezzjonali iffirmati mill-ilmentatur li huma intitolati bil-kliem 'Portfolio Management Services'. (fn. 168 A fol. 39 u 47) Allura, ma jistax wieħed fuq naħa jilmenta fuq dan is-servizz li rriżulta fl-allegat telf u, fl-istess nifs, ma jqisx li kien hemm portafoll iżda jieħu ċertu investimenti b'mod individwali.

Dwar il-perijodu 2014 u 2016, wieħed jinnota li fl-affidavit tiegħu, l-ilmentatur spjega li:

'Mill-2014 'il quddiem, jien kont qed ninnota mil-lista tal-profitt/telf li kont qed inżomm, li kien qed isir telf sostanzjali'. (fn. 169 A fol. 218)

L-ilmentatur reġa' kkonferma dan waqt is-seduta tat-22 t'Ottubru 2018. (fn. 170 A fol. 934)

Fl-affidavit tiegħu, l-ilmentatur spjega li:

'It-telf beda jsir qabel l-2014, però fuq kolloxx, l-introjtu xorta kien aktar mit-telf qabel l-2014'. (fn. 171 A fol. 218)

Matul is-seduta tal-4 ta' Dicembru 2018, l-ilmentatur iddikjara li:

'Ngħid li telf li sirt naf bih kien bejn wieħed u ieħor fl-2014. Dejjem kien ikun hemm ftit telf u l-profitti kienu jkunu aħjar'. (fn. 172 A fol. 951)

Jigi nnotat ukoll li fl-affidavit tiegħu, l-ilmentatur stess stqarr li:

*'Jien staqsejt ukoll għall-Statement tal-valutazzjoni tal-portafoll tiegħi tul il-perijodu 2014-2016. (Ref 34) JM qal waqt il-laqgħa illi l-prestazzjoni tiegħi kienet ta' 10.24%. Jien assumejt, illi jekk tikkunsidra l-fatt li indikawli huma illi ma nistax nargumenta peress li kont għamilt ħafna flus fis-snin preċedenti, illi dan il-10.24% fis-sena [hu] matul il-perijodu. Hu qatt ma qal waqt din il-laqgħa li dan kien tul perijodu ta' tliet snin. Meta din il-kwistjoni reġgħet inqalgħet, hu ammetta illi din kienet għal perijodu ta' tliet snin (Ref 35). Din kienet pjuttost qarrieqa u prestazzjoni ta' 3.5% fis-sena jekk tieħu r-riskju bil-flus tiegħi mhijiex daqsekk produttiva'. (fn. 173 A fol. 223; *Emfasi miżjuda mill-Arbitru*)*

L-Arbitru jinnota wkoll li matul is-seduta tal-4 ta' Diċembru 2018, l-ilmentatur stqarr li

'Mistoqsi naqbilx jekk bejn l-2010 u l-2016 jien b'kollox daħħalt interessi ta' €1.009 miljun, ngħid li jista' jkun li daħħalt ammonti sostanzjali, però, ma nistax nikkonferma dan l-ammont eżatt'. (fn. 174 A fol. 948)

Fl-istess seduta l-ilmentatur stqarr ukoll li:

'Qed niġi mistoqsi, allura, jekk b'mod globali qlajtx is-somma ta' €425,000 mill-portafoll fuq dan il-perijodu, ngħid li figuri ma għandix u la nista' ngħid iva u lanqas le'. (fn. 175 Ibid.)

Waqf l-istess seduta l-ilmentatur stqarr li:

*'Qed niġi mistoqsi jekk nafx jekk ir-return fuq l-investment f'dan il-perijodu kien circa 4.2%, jien ma nistax ngħid, però, jekk suppost dawn kienu high yield dan ir-return ma tantx kien tajjeb'. (fn. 176 Ibid. *Emfasi mizjuda mill-Arbitru*)*

Apparti li f'ċertu dikjarazzjonijiet hekk kif imsemmija hawn fuq l-ilmentatur stess stqarr li ma għamilx telf fuq il-portafoll kollu (kemm qabel l-2014 u anke matul il-perijodu ta' bejn 2014 sa 2016), jidher li l-ilmentatur f'ċertu istanzi lmentata fuq telf individwali filwaqt li fi stanzi oħra li l-qligħ ma kienx biżżejjed.

Għalhekk l-Arbitru ma jhossx li l-ilmentatur ipprova li kellu telf fuq il-portafoll kif jallega.

Skont l-Artikolu 26(3)(c)(iv) tal-Kap. 555 tal-Liġijiet ta' Malta, l-Arbitru jista' jagħti kumpens jekk jiġi pprovat li kien hemm telf u li d-danni li qed jitlob l-ilmentatur huma, fil-fatt, l-allegat telf li jgħid li sofra. Iżda, għar-raġunijiet ampji li ta l-Arbitru aktar 'il fuq f'din id-deċiżjoni, l-Arbitru ma jhossx li dan l-allegat telf ġie ipprovat b'mod adegwat mill-ilmentatur kif kellu l-obbligu li jagħmel.

Ġaladarba l-ilmentatur ma pprovax l-allegat telf li jgħid li sofra, l-Arbitru ma jistax jagħti rimedju kumpensattiv.

L-Arbitru jista' jieqaf hawn, imma għall-kompletezza ser iqis ukoll l-adekwatezza tal-portafoll għall-ilmentatur peress li din kienet kwistjoni li tqajjmet fil-każ.

L-adekwatezza tal-portafoll

Bħala provditur tas-servizz ta' investiment, JMFA kien suġġett għal diversi regoli maħrgin mill-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta ('MFSA'). B'mod partikolari hemm regoli speċifikati fl-'Investment Services Rules for Investment Services

Providers' ('ir-Regoli'), li kienu japplikaw sa qabel ma beda l-arrangament ta' portafoll b'mod diskrezzjonali.

Fis-sezzjoni intitolata 'Client Profile Requirements', 'Assessment of Suitability and Appropriateness' tas-sezzjoni 'tal-Conduct of Business Obligations' f'Part B' ta' dawn ir-regoli ta' dak iż-żmien, hemm speċifikat dawn il-kondizzjonijiet li huma partikolarment rilevanti għal dan il-każ:

'2.13 When providing investment advice **or portfolio management services**, the Licence Holder shall obtain the necessary information, in accordance with SLCs 2.16 to 2.20 and SLC 2.22 to 2.24 regarding the client's or potential client's knowledge and experience in the investment field relevant to the specific type of product or service, his financial situation and his investment objectives so as to enable the Licence Holder to recommend to or, in the case of portfolio management, to effect for the client or potential client, the Investment Services and Instruments that are suitable for him.'

...

'2.16 Licence Holders shall obtain from clients or potential clients, such information as is necessary for the Licence Holder to understand the essential facts about the client and to have a reasonable basis for believing, giving due consideration to the nature and extent of the service provided, that the specific transaction to be recommended, or entered into in the course of providing a portfolio management service, satisfies the following criteria:

- a. it meets the investment objectives of the client in question;
- b. it is such that the client is able financially to bear any related investment risks consistent with his investment objectives;
- c. it is such that the client has the necessary experience and knowledge in order to understand the risks involved in the transaction or in the management of his portfolio.'

...

'2.22 Information regarding the client's or potential client's knowledge and experience in the investment field includes the following, to the extent appropriate to the nature of the client, the nature and extent of the service to be provided and the type of product or transaction envisaged, including their complexity and the risks involved:

- a. the types of service, transaction and Instrument with which the client is familiar;

- b. the nature, volume, frequency of the client's transactions in Instruments and the period over which they have been carried out;
- c. the level of education, profession or relevant former profession of the client or potential client.'

Min-naħa tal-għarfien u l-esperjenza tal-ilmentatur, ħareġ b'mod ċar li l-ilmentatur kien ilu għal żmien twil jagħmel tranżazzjonijiet tal-istess natura u riskju tal-istrumenti li kienu jiformaw parti mill-portafoll.

Apparti dan, l-ilmentatur kien jieħu pożizzjonijiet riskjużi f'dawn it-tip ta' investimenti sa minn qabel l-arranġament tal-portafoll b'mod diskrezzjonali.

Dan joħroġ mhux biss matul il-perijodu li l-ilmentatur kien jagħmel tranżazzjonijiet 'execution only' ma' JMFA, (matul il-perijodu ta' 'l fuq minn ħames snin bejn 2004 u 2010), iżda anke qabel matul ir-relazzjoni li kellu ma' provditur tas-servizz ieħor preċedenti.

Dan l-aspett diġà gie kkonsidrat f'sezzjonijiet oħra f'din id-deċiżjoni, (fn. 177 Ara sezzjoni ntitolata 'Deskrizzjoni ġenerali tal-investimenti tal-ilmentatur, daqs tal-portafoll u tranżazzjonijiet' u s-sezzjoni 'Ħarsa lejn il-portafoll fi żmien meta kien execution only jew mhux fuq bażi ta' immaniġġjar diskrezzjonali'.) u sabiex l-Arbitru ma jirrepetix ruħhu qed jagħmel referenza għalihom.

Apparti dan, ħareġ ukoll b'mod ċar li l-frekwenza ta' dawn it-tipi ta' tranżazzjonijiet kienet waħda għolja u ta' ammonti sostanzjali, hekk kif diġà ntqal.

L-ilmentatur għandu livell ta' edukazzjoni terzjarja u, għalkemm l-edukazzjoni tiegħu mhix relatata mas-swieq finanzjarji, minħabba l-esperjenza li kellu fejn għal snin twal kien jinvesti mingħajr ma jfittex parir (Execution Only), hu meqjus li kien f'pożizzjoni li jkollu ċertu għarfien u jifhem ċertu responsabilitajiet, termini u kondizzjonijiet tal-arranġamenti li huwa finalment iffirma għalihom. (fn. 178 F'dan il-kuntest, ara s-sezzjoni intitolata 'il-profil u l-oġettivi tal-ilmentatur'.)

L-Arbitru jagħmel referenza wkoll għal dak li diġà intqal fuq il-profil u r-riskju tal-ilmentatur u l-oġettivi tal-arranġament ta' portafoll b'mod diskrezzjonali fis-sezzjoni ta' din id-deċiżjoni intitolata 'il-profil u l-oġettivi tal-ilmentatur'.

Meta wieħed jikkonsidra l-fatti ta' dan il-każ u l-aspetti msemmija ma hemm xejn raġonevolment x'jindika li l-kriterji msemmija fil-kondizzjonijiet applikabbli, b'mod partikolari SLC 2.13, 2.16 u 2.22 ikkwotati hawn fuq, ma kinux fil-prattika essenzjalment sodisfatti.

Aspetti oħra

Il-kwistjoni dwar il-partecipazzjoni o meno ta' Denis Muscat u kwistjonijiet oħra li tqajjmu mill-partijiet ġew meqjusa mill-Arbitru iżda, tenut kont dak deċiż minnu aktar 'il fuq f'din id-deċiżjoni, dawn il-kwistjonijiet m'humiex aktar relevanti."

L-Appell

6. L-appellant ħass ruħu aggravat bid-deċiżjoni appellata tal-Arbitru, u fl-4 ta' Jannar, 2021 intavola appell fejn qed jitlob lil din il-Qorti sabiex filwaqt li tikkonferma d-deċiżjoni appellata fejn l-Arbitru ċaħad l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni, u anki t-talba għall-isfilz ta' dokument, tilqa' l-aggravji tiegħu u b'hekk tirrevoka u tħassar il-bqija tad-deċiżjoni appellata u tiċħad l-eċċezzjonijiet kollha tas-soċjetà appellata, bl-ispejjeż kontriha. Jgħid li l-aggravji tiegħu huma s-segwent: (i) l-Arbitru żbalja meta injora għalkollox il-ksur tal-obbligi tas-soċjetà appellata; u (ii) l-Arbitru żbalja wkoll meta kkonsidra li l-appellant kien naqas milli jipprova t-telf soffert minnu.

7. Is-soċjetà appellata wiegħbet fis-26 ta' Jannar, 2021, fejn issottomettiet li l-Arbitru kien għarbel sewwa l-provi prodotti quddiemu flimkien mal-prinċipji legali relattivi, u li għaldaqstant id-deċiżjoni appellata għandha tiġi kkonfermata.

8. Il-kjamat fil-kawża wiegħeb għall-appell tal-appellant fl-4 ta' Ġunju, 2021 fejn issottometta li d-deċiżjoni appellata hija waħda ġusta u għalhekk timmerita konferma minn din il-Qorti, iżda sa fejn ma tefgħet l-ebda htija fil-konfront tiegħu.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

9. Din il-Qorti ser tgħaddi sabiex tikkunsidra l-aggravji tal-appellant, u dan fid-dawl tar-risposti rispettivi intavolati mis-soċjetà appellata u mill-kjamat fil-kawża, u anki tal-konsiderazzjonijiet magħmula mill-Arbitru fid-deċiżjoni appellata.

10. L-appellant jibda billi jispjega fil-qasir il-fatti tal-każ odjern, filwaqt li jirrileva li t-talbiet tiegħu jirrigwardaw il-perijodu mill-31 ta' Awwissu, 2010 'il quddiem, fejn is-servizz li kien qed jingħata mis-soċjetà appellata ma kienx baqa' wieħed ta' *execution only*, iżda sar fuq bażi ta' diskrezzjoni. L-appellant jiċċita l-klawsola 2 tal-*Standard Terms of Business Portfolio Management Services*, sabiex jispjega aħjar l-implikazzjonijiet ta' din ir-relazzjoni l-għdida mas-soċjetà appellata. Jissottometti li permezz tal-ftehim ta' bejniethom kif esebit mar-risposta tas-soċjetà appellata stess bħala Dok. A1, din tal-aħħar kienet ħadet f'idejha l-inkarigu li tamministra l-investimenti tiegħu skont id-diskrezzjoni assoluta tagħha. Skont l-istess ftehim, huwa kien ġie kklassifikat bħala klient *retail*, jiġifieri "*a customer who is not classified as a Professional and Eligible*". Huwa jiċċita wkoll il-klawsola 3, u anki l-klawsola 4.2 u l-klawsola 8.1 ta' dak il-ftehim, u jissottometti li l-intendiment kien li l-amministrazzjoni tal-investimenti tgħaddi għand is-soċjetà appellata. Jispjega li s-soċjetà appellata tant kemm kienet konxja tal-fatt li huwa ma kienx investitur professjonali, li fis-sena 2010 hija kienet indikatu bħala *retail client* u għamlet l-istess fis-sena 2015. Fis-sena 2010, huwa kien intalab jiffirma *Investment Services Agreement* mingħajr spjegazzjoni tal-kontenut tiegħu, kif konfermat minn Jesmond Mizzi, John Catania u wkoll Dr Mark Azzoaprdi, u saħansitra

lanqas kopja tiegħu ma ngħatalu. Barra minn hekk ma kien sar l-ebda *suitability test* jew *appropriateness test*, u ma ngħatatlu l-ebda spjegazzjoni dwar it-tip ta' investimenti li huwa kien qed jagħmel u r-riskji tagħhom. L-appellant jagħmel riferiment għall-*email* tal-14 ta' Novembru, 2016 fejn id-direttur tas-soċjetà appellata stess jispjega dak li għandu jsir, iżda li fil-fatt qatt ma sar. L-appellant jispjega li kif mis-sena 2014 'il quddiem, huwa beda josserva li kien qed jagħmel telf. Jgħid li wħud mill-*bonds* li kien qed jagħmel telf minnhom, kienu ta' natura spekulattiva. L-appellant jissottometti li wara li r-relazzjoni ta' bejn l-*introducer*, il-kjamat fil-kawża, u s-soċjetà appellata kienet spiċċat, huwa sar jaf li l-istess kjamat fil-kawża kien tħallas biex jagixxi bi ksur tal-obbligi kuntrattwali u legali da parti tas-soċjetà appellata li kienet abdikat kompletament mir-responsabbilitajiet tagħha, u hawn huwa jagħmel riferiment għal *email* tal-14 ta' Novembru, 2016 li nkitbet mid-direttur tal-imsemmija soċjetà appellata lill-kjamat fil-kawża. Kien għalhekk li huwa talab għal kopja tar-riċerka fuq l-investimenti li kienu fallelw, iżda s-soċjetà appellata kienet irrifjutat li ttihielu, u barra minn hekk hija baqgħet ma tat l-ebda indikazzjoni ta' kif l-investimenti tiegħu tħallew imorru daqstant lura. Kien f'dan ix-xenarju li huwa talab sabiex l-investimenti jerġgħu jibdew jinżammu fuq bażi ta' *execution only*. Imbagħad ftit granet wara fit-28 ta' Diċembru, 2016, is-soċjetà appellata kitbitlu għall-ewwel darba fejn infurmatu li wħud mill-investimenti kellhom *minimum threshold* sabiex jista' jsir il-bejgħ tagħhom, iżda qatt qabel ma kien gie infurmat b'dan. Fl-istess *email*, is-soċjetà appellata infurmatu li hija kienet qiegħda tittermina r-relazzjoni tagħha miegħu u li kellu 60 jum sabiex ineħħi l-investimenti tiegħu minn magħha. Hawnhekk l-appellant jibda jispjega l-ewwel aggravju tiegħu li l-Arbitru għamel żball meta injora għalkollox il-ksur tal-obbligi

tas-soċjetà appellanta. Għalhekk huwa jelenka diversi ċirkostanzi fejn fil-fehma tiegħu kien irrizulta li hija naqset fl-obbligi tagħha, u li fil-fatt huwa kien digà aċċenna għalihom aktar 'il fuq. L-appellant jikkontendi li s-soċjetà appellata kellha d-dover li ssegwi l-investimenti tiegħu u tiegħu passi billi tixtri jew tbigħ hekk kif tqum il-ħtieġa, iżda hija kienet baqgħet passiva anki meta rat tnaqqis sew fil-valur tal-imsemmija investimenti. Jirrileva li fil-fatt Dr Mark Azzopardi fix-xhieda tiegħu in kontroezami, qal li s-soċjetà appellata ma kinitx qiegħda tuża d-diskrezzjoni tagħha biex tbigħ il-*bonds* meta l-prezz kien qed jaqa'. L-appellant jaċċenna għal dak li tipprovdi għalih il-klawsola 14 tal-iskrittura msemmija. L-appellant jirrileva li fis-16 ta' Settembru, 2015 kien gie ffirmat *Retail Advisory Client Account Opening Form*, fejn John Catania kien mar għandu personalment, iżda ma kien intqal xejn dwar in-natura tal-investimenti, u dawn baqgħu jigu amministrati skont id-diskrezzjoni tas-soċjetà appellata. L-appellant jgħid li s-soċjetà appellata ttentat tiġġustifika għaliex hija telqet ir-responsabbiltà tagħha, billi tikkontendi li d-deċiżjonijiet kienu qegħdin jittieħdu minn Denis Muscat bħala mandatarju. Iżda jirrileva li l-*Mandate Form* kienet baqgħet dejjem vojta, u għalhekk jekk kienet qiegħda tagixxi fuq struzzjonijiet tiegħu, hija kienet aġixxiet bi ksur tal-iskrittura tal-31 ta' Awwissu, 2010, u b'hekk kienet responsabbli għat-telf li garrab. L-appellant isostni li jekk kien hemm relazzjoni ta' mandant u ta' mandatarju, din setgħet tkun biss bejn is-soċjetà appellata u l-kjamat fil-kawża, u dan huwa konfermat b'dak li tgħid l-imsemmija soċjetà appellata f'para. 22 u 23 tar-risposta tagħha. Iżda s-soċjetà appellata tammetti li hija kienet tiddiskuti r-rakkomandazzjonijiet tagħha mal-kjamat fil-kawża, meta hija kellha d-diskrezzjoni fuq l-investimenti tal-appellant. L-appellant jgħid li l-kjamat fil-kawża kien irrileva li huwa kien jiffirma

I-contract notes minflok il-klijent fuq talba tas-soċjetà appellata stess u dan fil-preżenza ta' John Catania. Jikkontendi li l-Arbitru minflok ma l-ewwel sab li s-soċjetà appellata kienet taħti għat-telf tiegħu u b'hekk għadda sabiex jillikwida dak it-telf, iddeċieda li huwa ma kienx ipprova l-ilment tiegħu għaliex fil-passat huwa kien iġġenera profitti, u għalhekk ma kienx hemm prova ta' telf. Jgħid li l-Arbitru għalhekk qatt ma kkonsidra l-aġir tas-soċjetà appellata, u jinsisti li għalkemm huwa minnu li huwa kien persuna istruwita u li kien ilu żmien jinvesti flusu f'investimenti *high yield*, dan ma kienx ifisser li s-soċjetà appellata kienet eżonerata mill-obbligi tagħha jew mill-iċken skrutinju tal-aġir tagħha. B'hekk id-deċiżjoni appellata kienet żbaljata għaliex injorat għalkollox l-ilment tiegħu. L-appellant jagħlaq is-sottomissjonijiet tiegħu dwar l-ewwel aggravju billi jissottometti li kien hemm responsabbiltà anki fejn ma kienx hemm telf li seta' jiġi kkwantifikat, u dan filwaqt li jagħmel riferiment għal sentenza tal-Qorti Ċivili, Prim'Awla fl-ismijiet **Zammit vs. Casha**.¹ Dwar it-tieni aggravju tiegħu, l-appellant jissottometti li l-Arbitru għamel żball ukoll meta ma kkonsidrax it-telf li huwa kien sofra. Jirrileva li huwa kien issottometta żewġ prospetti, u mill-ewwel prospett Dok. 39 anness man-nota tiegħu tat-3 ta' Ottubru, 2018, jirrizulta li t-telf tiegħu sħiħ kien \$803,848, €129,242 u £17,469. Huwa mbagħad ippreżenta t-tieni prospett tiegħu fid-29 ta' Ottubru, 2018 fejn tħallew barra dawk l-investimenti fejn it-telf kien inqas minn 20%, u dan bl-intendiment ċar illi tali telf mhux neċessarjament kien responsabbiltà tas-soċjetà intimata. Għalhekk it-telf li kien qed jitlob kumpens tiegħu huwa ta' \$508,925 u €28,234. L-appellant jispjega li l-ilment tiegħu huwa li bosta investimenti kienu wrew telf sostanzjali meta dawn kienu qegħdin jiġu ġestiti mis-soċjetà appellata fuq bażi

¹ P.A., 27.02.2020.

diskrezzjonali. Jirrileva li huwa kien jircievi 'Valuation Statement' minghand is-soċjetà appellata, iżda qatt ma ntbagħat lilu l-andament tal-portafoll tiegħu skont l-introjtu sħiħ tal-investimenti, u dan intbagħat biss lejn l-aħħar tar-relazzjoni tiegħu mas-soċjetà appellata. Jgħid li meta s-soċjetà appellata tagħti ċ-ċifra tal-introjtu fuq il-portafoll, din ħadet ukoll inkonsiderazzjoni l-introjtu li kien sar ukoll minn investimenti li kienu sar fuq bażi ta' *execution only*. Meta l-Arbitru osserva li ma kienx possibbli li jiġi ġġenerat rendikont ta' telf għaliex ma saritx prova tal-imgħax mill-investimenti, l-appellant jinsisti li din il-prova hija biss disponibbli għas-soċjetà appellata li kellha b'hekk tkun hi li ġġib il-prova tal-imgħaxijiet.

11. Is-soċjetà appellata qabelxejn tissottometti li l-appell odjern huwa tentattiv għal riinterpretazzjoni tal-provi, u dan mingħajr raġunijiet fondati. Tgħid li kien mistenni mill-appellant li huwa jagħti r-raġunijiet tiegħu għaliex l-Arbitru kien marbut jiddeciedi dwar responsabbiltà f'kawża ta' danni fejn ma kienx hemm danni, u fit-tieni lok li l-provi li huwa ressaq rigward dawk id-danni kienu suffiċjenti. Iżda minflok l-appellant (i) elenka diversi allegati ksur kuntrattwali mingħajr riferiment għall-provi; (ii) għamel interpretazzjoni ħażina ta' parti mid-deċizzjoni appellata; (iii) għamel *cut and paste* tal-parti l-kbira tan-nota tas-sottomissjonijiet li kien ippreżenta quddiem l-Arbitru; (iv) aċċetta li l-komputazzjoni tiegħu tat-telf kif magħmula quddiem l-Arbitru hija żbaljata u ma tindikax telf reali. Is-soċjetà appellata ssostni li jirriżulta mill-aggravji u r-raġunament tiegħu li l-appell tal-appellant huwa tassew frivolu u vessatorju u intiz sabiex idejjaq u jagħmel ħsara lilha kif intenzjonat ukoll bit-talba originali. Minn hawn is-soċjetà appellata tgħaddi sabiex tindirizza l-ewwel aggravju tal-

appellant u taqsam is-sottomissjonijiet tagħha taħt erba' kapijiet kif ġej: (a) *Determinazzjoni tal-Arbitru li m'hemmx telf ma tirrikjedix determinazzjoni dwar responsabbiltà.* Is-soċjetà appellata targumenta li sabiex tirnexxi t-talba tal-appellant, huwa kellu juri (i) ksur ta' obbligi kuntrattwali; (ii) telf; u (iii) it-telf kien kawżat mill-ksur ta' obbligu kuntrattwali. Iżda l-ġudikant ma kienx marbut li jiddetermina r-rekwiżiti kollha, u dan f'sekwenza partikolari. Fil-każ odjern, l-Arbitru kien ħass li kellu l-ewwel jistabilixxi kienx hemm telf, wisq probabbli għaliex kien ċar li ma kienx hemm. (b) *Determinazzjoni dwar ksur kuntrattwali.* L-Arbitru ma kienx injora l-allegat ksur tal-obbligi tas-soċjetà appellata fil-konfront tal-appellant, u fil-fatt ma sab l-ebda ksur u qal li l-kundizzjonijiet applikabbli kienu essenzjalment sodisfatti; (c) *Ebda ksur ta' obbligi.* Is-soċjetà appellata tikkontendi li hija ma kinitx naqset fl-obbligi tagħha fil-konfront tal-appellant fit-tmexxija tal-portafoll tiegħu. Hawn hija tagħmel riferiment għas-sottomissjonijiet tagħha kif diġà magħmula fin-nota tas-sottomissjoni li kienet għamlet quddiem l-Arbitru. (d) *Ebda ness ta' kawżalità bejn l-allegat telf u l-allegat ksur kuntrattwali.* Jekk l-appellant ipprova li kien hemm ksur kuntrattwali kif ukoll telf, sabiex tirnexxi l-azzjoni tiegħu huwa kien tenut juri li t-telf kien konsegwenza tal-ksur kuntrattwali tas-soċjetà appellata u fil-fatt il-prova ma saritx.

12. Għal dak li jirrigwarda t-tieni aggravju tal-appellant, is-soċjetà appellata tirribatti bis-segwenti argumenti: (a) *L-appellant għamel profitt.* Tikkontendi li hawn kellu jittieħed inkonsiderazzjoni l-portafoll sħiħ tal-appellant, anki l-introjtu bħal dividendi u mgħaxxijiet fuq l-investimenti tal-portafoll u l-qligħ u t-telf kapitali tagħhom. L-Arbitru korrettement ikkonferma dan. Filwaqt li s-

soċjetà appellata tissottometti li l-appellat fil-fatt għamel qligħ ta' 4.2% fis-sena għal sitt snin sħaħ, tgħid li dan kien saħansitra aktar għoli minn dak ta' portafoll internazzjonali tal-istess riskju fuq l-istess medda ta' żmien. Tgħid li l-appellant fil-fatt ma kkontestax dan għajr li gie inkluz qligħ fuq investimenti li kienu nextraw *execution only*, li ma kellux jittiehed inkonsiderazzjoni, meta tgħid li dan mhuwiex il-każ. *(b) L-appellant jaċċetta li introjtu fuq investimenti għandu jiġi inkluz f'determinazzjoni ta' telf jew profitt fuq portafoll ta' investimenti.* Tgħid li xorta waħda l-appellant naqas li juri li għamel telf u jilmenta li ċertu imgħaxijiet fuq l-investimenti li nextraw *execution only* ma kellhomx jidhlu fil-komputazzjoni li hija kienet ressqet, iżda dan mingħajr ma jindika fejn fil-fehma tiegħu l-Arbitru kien żbalja. Tgħid li huwa wkoll fieragħ l-argument tiegħu li huwa ma setax jieħu inkonsiderazzjoni l-imgħaxijiet, għaliex huwa kien fil-fatt ingħatatlu din l-informazzjoni matul iż-żmien. *(ċ) Portafoll ta' investimenti jrid jitqies in toto.* Is-soċjetà appellata tissottometti li l-appellant ma setax jipprova t-telf tiegħu billi jkun selettiv fl-investimenti. Dan kollu kien gie ttrattat fin-nota tagħha u anki fid-deċiżjoni tal-Arbitru, u għalhekk is-soċjetà appellata filwaqt li tikkontendi li l-appellant jonqos li jispjega għaliex ma jaqbilx, għamlet riferiment għalihom mingħajr ma reġgħet iproduċiet l-argumenti. L-Arbitru sab li anki jekk wiehed kellu jieħu biss inkonsiderazzjoni l-investimenti li għażel b'mod arbitrarju l-appellant, iċ-ċifri kienu jkunu ferm differenti minn dawk li wasal għalihom l-appellant.

13. Il-kjamat fil-kawża wieġeb ukoll għall-appell tal-appellant, imma dan limitatament għal dak li jikkonċerna l-involviment tiegħu fil-każ odjern. Wara li ppreżenta dawk li skont hu, huma l-fatti tal-każ odjern, fejn ikkontesta l-verżjoni

tal-fatti kif ipprezentata mill-partijiet l-oħra rispettivi, jissottometti li fi kwalunkwe każ m'hemm l-ebda dubju li m'għandux ikun hu li jerfa' xi forma ta' responsabbiltà għad-danni reklamati mill-appellant, kif qiegħda tikkontendi s-socjetà appellata. Minn hawn huwa jgħaddi biex jagħmel is-sottomissjonijiet tiegħu fir-rigward tal-ewwel aggravju, fejn itenni għal darb'oħra li jekk jirrizultaw xi nuqqasijiet fir-rigward tal-provvediment tas-servizz, dawn huma unikament u esklussivament konsegwenza tal-aġir tas-socjetà appellata, u huwa m'għandu jkollu l-ebda responsabbiltà fir-rigward. Isostni li kif sewwa jikkontendi l-appellant, huwa qatt ma kien inkarigat bħala mandatarju u qatt ma aġixxa f'din il-kapaċità. Iżda lanqas ma seta' jaqbel mal-asserzjonijiet magħmula mill-appellant, u jikkontendi li hekk kif l-portafoll tal-appellant inqeleb għal wieħed diskrezzjonarju fis-sena 2010, is-socjetà appellata refgħet ir-responsabbiltà għad-deċizzjonijiet tagħha, u kif iddikjara d-direttur John Catania kien proprju dan, u mhux il-kjamat fil-kawża, l-*investment advisor* tal-appellant. Filwaqt li jagħmel riferiment għal dak li tirrileva s-socjetà appellata fil-konfront tiegħu dwar avviż maħruġ mill-Awtorità ta' Malta għas-Servizzi Finanzjarji u s-sanzjoni imposta fuqu mill-istess Awtorità, jissottometti li dawn ġew ikkontestati u saħansitra huwa pprezenta protest fil-konfront tas-socjetà appellata wkoll. Dwar it-tieni aggravju, il-kjamat fil-kawża jiddikjara li huwa ma kellux wisq x'izid mal-kontenut tar-rikors tal-appell u tar-risposta, u dan għaliex il-kwistjoni ma kinitx tittratta l-involviment o meno tiegħu.

14. L-ewwel aggravju tal-appellant jirrigwarda dak li qed jikkontendi kien żball tal-Arbitru meta dan injora għalkollox il-ksur tal-obbligi min-naħa tas-socjetà appellata fil-konfront tiegħu, u t-tieni aggravju huwa li l-Arbitru żbalja

meta kkonsidra li huwa ma kienx ġab prova li sofra telf. Il-Qorti tikkonsidra li dawn l-aggravji huma marbutin ma' xulxin, kemm għaliex l-appellant stess qed jorbothom flimkien, meta fl-ilment tiegħu jitlob għal dikjarazzjoni ta' responsabbiltà għall-allegat telf li huwa sofra meta l-valur tal-investimenti tiegħu niżel, kemm għaliex ma jistax ikun hemm dikjarazzjoni ta' responsabbiltà ta' telf jekk m'hemmx telf riżultanti mill-aġir tal-parti l-oħra. Tikkonsidra li jekk l-appellant xtaq li l-aġir tas-soċjetà appellata fil-konfront tiegħu kellu jiġi mistħarreg għall-allegati nuqqasijiet partikolari li huwa jelenka fir-rikors tal-appell tiegħu, huwa kien tenut li jitlob dan mill-Arbitru fl-ilment tiegħu, għalkemm ma jistax jingħad li l-Arbitru naqas milli jindirizza wħud minnhom. Iżda ma jistax illum ġaladarba li stabbilixxa l-parametri tal-ilment tiegħu, l-appellant jippretendi li jsir l-istħarriġ pretiż, aktar u aktar hawn fl-istadju tal-appell, altrimenti d-deċiżjoni appellata kienet tkun xejn aktar għajr *extra petita*.

15. Ikkonsidrat dan kollu, il-Qorti tagħraf ukoll li l-appellant fl-*affidavit* tiegħu fil-para. 5 qal li “[m]’jien bl-ebda mod nimplika li t-telf kien kompletament tort ta’ Jesmond Mizzi Financial Advisors Limited (minn issa ’l quddiem JMFA), imma l-opinjoni tiegħi hija illi kieku sar skrutinju xieraq u mill-qrib tal-portafoll tiegħi kif ukoll mxew mar-regolamenti meħtieġa mill-konsulenti finanzjarji liċenzjati, dawn kellhom inaqqsu it-telf sostanzjali”. Fir-rikors tal-appell tiegħu l-appellant jallega li s-soċjetà appellata kellha ssegwi ċ-ċaqliq fil-valuri tal-investimenti u tiegħu passi billi tixtri jew tbigħ l-investimenti skont il-ħtieġa, iżda din baqgħet passiva u anki abdikat mir-responsabbiltà tagħha meta rinfaccjata b’tnaqqis sew fil-valuri. B’hekk wieħed jippretendi li l-appellant kien ser jgħaddi sabiex jindirizza b’mod partikolari u juri aħjar permezz ta’ provi ulterjuri quddiem l-

Arbitru, kif l-allegat nuqqas ta' skrutinju xieraq wassal għall-allegat telf fl-investimenti tiegħu. Madankollu huwa m'għamel xejn minn dan, u l-Qorti tgħid li l-allegazzjoni tiegħu baqgħet waħda la spjegata u lanqas sostanzjata permezz tal-fatti.

16. Madankollu tqis ukoll li l-Arbitru sewwa għamel meta għarbel il-provi sabiex investiga jekk tassew kienx hemm it-telf lamentat mill-appellant u stqarr li *“[g]aladarba l-ilmentatur qed jallega li sofra telf, din l-allegazzjoni trid tigi ppruvata minnu”*. Tibda billi tosserva li mingħajr l-ickien dubju ma jistax jingħad li l-Arbitru ma wettaqx eżercizzju fil-fond u tassew mirqum. Huwa kkonsidra kemm iż-żewġ verżjonijiet opposti tal-partijiet, fejn l-appellant jikkontendi li huwa għamel telf, u s-soċjetà appellata ssostni li għall-kuntrarju l-appellant effettivament għamel il-qliġħ mill-portafoll tiegħu, u anki kkonsidra dawn iż-żewġ verżjonijiet kunfligġenti fid-dawl tal-provi kollha li tressqu quddiemu mill-partijiet rispettivi. Min-naħa tiegħu l-appellant hawn qed jerga' jsostni li l-investimenti tiegħu sofrew telf sostanzjali, u jagħmel riferiment għaż-żewġ prospetti li huwa esebixxa quddiem l-Arbitru, partikolarment għat-tieni wieħed ipprezentat fid-29 ta' Ottubru, 2018. L-appellant jindirizza l-osservazzjoni tal-Arbitru li ma setax jiġi kkalkolat it-telf għaliex ma kienx hemm prova tal-imgħax, li kellu jittieħed inkonsiderazzjoni, u jgħid li din l-informazzjoni kienet biss għand is-soċjetà appellata, li naqset milli tinfirmah b'mod adegwat dwar l-investimenti tiegħu meta dawn kienu qegħdin jiġu amministrati minnha skont id-diskrezzjoni tagħha. Jirrileva wkoll li ma kellux jittieħed inkonsiderazzjoni l-imgħax riċevut fuq investimenti mixtrija għan-nom tiegħu mis-soċjetà appellata

fuq bażi ta' *execution only*, l-istess argument li huwa kien għamel quddiem l-Arbitru.

17. L-Arbitru qies li dawn l-investimenti “...***għaladarba dawn kienu jiffirmaw parti mill-istess portafoll u mill-arranġament diskrezzjonali***”, kellhom jittieħdu inkonsiderazzjoni għall-fini ta' kalkoli tal-andament tal-portafoll kollu, għaliex kien rilevanti l-portafoll kollu u mhux parti minnu. Tirrileva li l-appellant dan mhux qed jikkontestah. Lanqas qiegħed jindika fejn mhux qed jaqbel u għalhekk l-Arbitru sewwa kkonsidra wkoll li l-appellant naqas li jindika liema *bonds* mill-lista li ppreżenta John Catania bħala direttur u xhud tas-soċjetà appellata, ma kellhomx jittieħdu inkonsiderazzjoni, stante li dawn ma kinux jagħmlu parti mill-portafoll tal-investimenti amministrati fuq bażi diskrezzjonarju. Għandu jingħad li l-Arbitru fid-deċiżjoni appellata tiegħu mill-ewwel irrileva li “[i]l-listi ppreżentati miż-żewġ partijiet jinkludu xi tranżazzjonijiet li saru barra l-perijodu tal-immaniġġjar tal-portafoll b’mod diskrezzjonali”, u b’hekk din il-Qorti tifhem li fil-prospett esebit mill-appellant u li fuqu huwa straħ għall-prova ta’ telf soffert minnu, hemm ukoll dawn it-tranżazzjonijiet, iżda fl-appell odjern huwa jonqos li jindika liema huma dawn.

18. L-Arbitru osserva wkoll, filwaqt li spjega dak li hu qies rilevanti u korrett, li hemm ċertu nuqqas ta’ informazzjoni jew informazzjoni mhux korretta fil-lista ppreżentata mill-appellant, u li dan kollu konsegwentement meta gie biex jagħmel paragun mal-lista ppreżentata mis-soċjetà appellata, fixklitu milli “...*jasal b’mod konklussiv fuq l-amont ta’ qligħ jew telf fuq il-lista ta’ strumenti magħżula mill-ilmentatur*”. Huwa proprju hawn li jaċċenna fuq il-fatt li l-elenku ma jagħtix informazzjoni dwar l-imgħax, u din il-Qorti tqis li hija pjuttost frivola

hawn l-iskuża tal-appellant li din l-informazzjoni tinstab għand is-soċjetà appellata. Ċertament meta intavola l-proċeduri odjerni u sussegwentement meta hejja l-elenku ta' investimenti bl-informazzjoni relattiva għall-fini ta' prova ta' telf, l-appellant kellu kull interess li jfittex u jakkwista din l-informazzjoni. L-Arbitru qal ukoll li l-appellant naqas milli jikkontesta ċ-ċifri pprezentati mis-soċjetà appellata, bħal pereżempju ċ-ċifra ta' *'Dħul ta' mgħax'*, u naqas li jipprezenta ċ-ċifri tiegħu fir-rigward, filwaqt li l-Arbitru qies li dawn iċ-ċifri kellhom jagħmlu effett konsiderevoli jekk meħuda inkonsiderazzjoni fid-determinazzjoni ta' telf jew qligħ nett fuq il-portafoll tal-appellant.

19. L-Arbitru għalhekk ma setax għajr jasal għall-konklużjoni li minħabba n-nuqqasijiet min-naħa tal-appellant li jagħmel kalkolu sħiħ u korrett sabiex jirrifletti t-telf reali li allegatament sofra, l-Arbitru ma setax jagħti rimedju. L-Arbitru kkonsidra wkoll ix-xhieda tal-appellant, iżda filwaqt li ċċita diversi siltiet minnha, hawn ukoll sab li din ma kinitx konsistenti u sodisfaċenti b'mod li l-imsemmi appellant ipprova b'mod adegwat l-allegat telf fuq il-portafoll tiegħu.

20. Għaldaqstant din il-Qorti ma ssibx li l-aggravji tal-appellant huma ġustifikati, u tiċhadhom.

Decide

Għar-raġunijiet premissi l-Qorti tiddeċiedi dwar l-appell tal-appellant billi tiċħdu, filwaqt li tikkonferma d-deċiżjoni appellata fl-intier tagħha.

L-ispejjeż marbuta mad-deċiżjoni appellata għandhom jibqgħu kif deċiżi, filwaqt li l-ispejjeż ta' dan l-appell għandhom ikunu a karigu tal-appellant.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**